

République Algérienne Démocratique Et Populaire

Ministère De L'enseignement Supérieure Et De La Recherche Scientifique

Université ABBES LAGHROUR



Département De Littérature Et Langue Françaises

Option : Langue Appliquée

THEME

L'impact des supports audiovisuels sur la compréhension orale en classe de FLE, Cas de 3AM

Mémoire élaboré on vue de l'obtention du diplôme de master 2

Présentée par :

RAYANE ZERDOUM

Sous la direction de :

Mr KAMEL BEROUAL

Devant le jury composé de :

Président : Achour Hambli, M. C. B, Université Abbes Laghrou Khenchela

Examineur : Yacine Mansouri, M. A. A, Université Abbes Laghrou Khenchela

L'encadrant : Kamel Beroual, M. A. A, Université Abbes Laghrou Khenchela

Année Universitaire 2020/2021



Remerciements

Au terme de ce travail, je remercie tout d'abord DIEU le tout puissant de m'avoir donné la force, la volonté et le courage dans tous les moments de la réalisation de ce mémoire

Je remercie aussi mon encadrant pour la qualité de son encadrement et ses précieuses orientations.

Je remercie les membres de jury qui ont accepté d'examiner ce travail

Comme je remercie mes enseignants du cycle primaire jusqu'à l'université pour leurs enseignements.

Dédicaces



*Je dédie ce modeste travail aux deux êtres les plus chers au monde,
mon père et ma mère que je ne remercierai jamais assez pour tout
ce qu'ils ont fait pour moi*

C'est à eux que je dois lier mon bonheur et ma réussite

à mes deux frères Ishak et Aymen

à mon mari Yanis et mes Tantes

et surtout à mes chères copines

Imen, Lamisse, Asma, Niama, Ikram, Hidayet, Marwa, Khaoula



Résumé

Notre travail de recherche fait partie de domaine de didactique de FLE, l'activité de compréhension orale occupe une place essentielle dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, Notre objectif de recherche est de montré l'importance et l'efficacité des supports audiovisuels dans la compréhension orale, spécifiquement avec les apprenants de troisième année moyen. A travers cette recherche, nous voulons aussi mettre l'accent sur la nature des supports audiovisuels, employés en classe de FLE, qui peuvent avoir un résultat efficace et un apport positif pour les apprenants de français. Nous avons choisi une approche pluri-méthodologique pour notre étude en combinant deux outils de recueil de données : les questionnaires adressés aux enseignants et l'observation.

Table des matières

Table des matières

Remerciements

Dédicace

Résumé

Introduction générale..... 2

Partie théorique

Chapitre I : La compréhension orale en classe de FLE

<i>Introduction.....</i>	<i>7</i>
<i>1/ L'oral en classe de FLE.....</i>	<i>7</i>
<i>1. 1 Définition de l'oral.....</i>	<i>7</i>
<i>1. 2 Le place de l'oral en classe de FLE.....</i>	<i>9</i>
<i>1. 3 La communication orale.....</i>	<i>10</i>
<i>1. 4 Historique de l'enseignement de l'oral en classe de langue.....</i>	<i>11</i>
<i>1. 5 L'oral, objet d'apprentissage.....</i>	<i>11</i>
<i>1. 6 pourquoi enseigner l'oral en classe de FLE ?.....</i>	<i>12</i>
<i>1. 7 comment enseigner l'oral en classe de FLE ?.....</i>	<i>13</i>
<i>2/ La compréhension de l'oral.....</i>	<i>13</i>
<i>2. 1 Aspect définitoires.....</i>	<i>13</i>
<i>2. 2 Les objectifs de la compréhension orale.....</i>	<i>14</i>
<i>2. 3 Les étapes de la compréhension orale.....</i>	<i>15</i>
<i>2. 4 Les composantes de la compréhension orale.....</i>	<i>16</i>
<i>2. 5 Les difficultés rencontrées de la compréhension orale.....</i>	<i>16</i>
<i>2. 6 L'enseignement de la compréhension orale d'hier à aujourd'hui.....</i>	<i>17</i>

Chapitre II : L'audiovisuel au service de l'enseignement de la compréhension orale

<i>Introduction.....</i>	<i>20</i>
<i>3 / Audiovisuel.....</i>	<i>20</i>
<i>3. 1 L'objectif du document audiovisuel.....</i>	<i>21</i>
<i>3. 2 Les formes du support audiovisuel.....</i>	<i>22</i>
<i>3. 3 Les Caractéristiques des supports audiovisuel en classe de FLE.....</i>	<i>22</i>

3. 4 La méthodologie audiovisuelle SGAV	23
3. 5 La motivation	23
3. 6 L'exploitation du document audiovisuel en classe de FLE.....	24
3. 7 Les supports audiovisuelle utilisés lors de la C. O de FLE.....	26
3. 8 Le choix du support audiovisuel	26
3. 9 Le rôle des supports didactiques dans l'enseignement de l'oral	27
3. 10 Le rôle de la vidéo	27
3. 11 La démarche didactique de l'exploitation du document audiovisuel dans une activité de compréhension orale	28

La partie pratique

Chapitre III : présentation et description du corpus de recherche

Introduction	32
1 / Protocole d'enquête	32
1. 1 Le lieu de l'expérimentation	32
1. 2 La présentation de la classe	32
1. 3 Le choix méthodologique	32
1. 4 Les outils d'investigation	33
1. 5 Présentation du questionnaire.....	33
1. 6 Les difficultés rencontrées	33
<i>2/ Séance 1 : Phase d'observation</i>	<i>33</i>
2. 1 Fiche pédagogique de l'activité 1.....	33
2. 2 Déroulement de la séance 1	33
A/ Pré-écoute.....	34
B/ 1 ^{ère} écoute	34
C/ 2 ^{ème} écoute	35
D/ 3 ^{ème} écoute	36
E/ Synthèse - évaluation	37
2. 3 Lecture de réponses	37
2. 4 Commentaire	39
<i>3 / Séance 2 : Phase d'observation</i>	<i>40</i>
3. 1 Fiche pédagogique de l'activité 2.....	40
3. 2 Déroulement de la séance 2.....	40
A/ pré-écoute	41

B / 1 ^{ère} écoute	42
C / 2 ^{ème} écoute	42
D/ 3 ^{ème} écoute	42
E/ Phase de récapitulation	42
3. 3 Lecture de réponses	42
3. 4 Commentaire	43
4 / La comparaison des deux séances	44

Chapitre IV : Analyse du Questionnaire des enseignants

<i>Conclusion générale</i>	60
---	-----------

<i>Bibliographie</i>	62
-----------------------------------	-----------

Annexes

Introduction générale

Introduction générale

Le français étant une langue vivante, pratiquée dans la vie quotidienne ; son apprentissage constitue une richesse pour ce qui la maîtrise. Enseignement/apprentissage du français langue étrangère (FLE) Se développe de plus en plus à travers le monde entier, Il diffère d'un apprenant à un autre, d'un enseignant à un autre. Dans ces dernières années le système éducatif a connu des changements et réformes en ce qui concerne l'optimisation de l'enseignement /apprentissage de français langue seconde, les apprenants devraient l'acquérir malgré certaines difficultés à l'oral comme à l'écrit, l'enseignant est obligé de jouer le rôle du facilitateur de processus de l'apprentissage de cette langue, dans le but de le rendre moins difficile et plus motivant pour l'apprenant; parce que ce dernier rencontre souvent des difficultés et des obstacles qui l'empêchent de s'approprier la langue et en particulier la langue orale. Ce qui conduit à réfléchir sur les diverses stratégies, moyens et supports didactiques pour motiver l'apprenant et développer chez lui les compétences lors de la séance de l'oral.

L'un des outils didactiques qui pourrait être un moyen pour faciliter l'apprentissage de cette langue, c'est « le support audiovisuel ». L'enseignant doit alors trouver la bonne démarche d'usage du support audiovisuel afin d'amener ces apprenants à se concentrer favorablement pendant le déroulement de la séance. Le plus important dans notre recherche est de savoir comment le support audiovisuel peut être au service de l'oral.

Le signe de la fin des années 1990 a été la publication de plusieurs textes officiels qui cherchant à allouer la maîtrise de l'oral une place semblable à celle de l'écrit, pour Vigner G l'oral est un « **terme ambivalent qui désigne tout à la fois une situation d'échange : deux interlocuteurs face à face coopèrent dans l'élaboration d'un discours en maniement constant** » il ajoute que l'oral, l'autre forme de la langue, dans sa force sonore doté de propriétés acoustiques particulières met en jeu la perception auditive et les capacités articulatoire du sujet.

Ensuite, l'oral devient l'une des clés de l'apprentissage et sert de levier pour activité la réflexion de l'apprenant et l'engager dans un dialogue Structuré qui lui permette de comprendre et de se faire comprendre.

L'audiovisuel est considéré aujourd'hui comme un sujet d'actualité et un signe du développement des sociétés, ce sujet a réussi définitivement à contrôler de nombreux domaines de la vie quotidienne, ou il fournit des informations sous plusieurs modalités (image fixe ou animé, verbale, sonore). L'utilisation de support audiovisuel aide à changer le mode

classique d'apprentissage, « **L'élève est motivé par les supports audiovisuels. Sa curiosité est éveillée et son attention ainsi que son intérêt sont maintenus. Les histoires développées par la vidéo sont porteuses de sens et cohérentes. Les élèves veulent comprendre, ils ont donc un objectif, puisque ce sont des supports reproduisant des situations réelles de compréhension. Plus ils comprennent, plus ils sont motivés pour essayer d'en comprendre davantage** »¹

Notre choix est animé par les raisons suivantes :

- La compréhension orale est nécessaire avant la prise de parole pour aboutir à une communication intéressante et enrichissante pour les apprenants.
- Nous pensons que les supports audiovisuels dans l'enseignement de l'oral en classe de FLE sont plus motivants.
- Pendant nos années scolaires dans les écoles de base la plupart des enseignants n'utilisaient pas les supports audiovisuels pour pouvoir faciliter l'apprentissage en classe.

A cet effet, ces trois raisons constituent le noyau de notre problématique dont la question principale est : **les supports audiovisuelle pourraient ils être un outil didactique efficace dans l'enseignement de l'oral en classe de FLE ?**

Cette problématique principale est en relation avec d'autres interrogations auxquelles nous devrions répondre

- Comment utiliser l'audiovisuel dans une séance de compréhension orale ?
- quel intérêt aura l'utilisation dans l'apprentissage de compréhension orale ?
- parmi les supports audiovisuelle quels sont les supports qui pourraient faciliter la compréhension orale ?

Les hypothèses retenues pour mener notre travail seraient les suivantes :

- L'utilisation des supports audiovisuelle pendant une séance de compréhension orale pourrait attirer l'attention, augmenter la motivation et créer une interaction entre l'enseignant et ces apprenants.
- Le support vidéo aurait une grande influence sur la compréhension de l'oral chez les apprenants.

Notre mémoire s'articule autour de deux parties :

La première partie est consacrée à la théorie est divisée en deux chapitres.

¹ www. cairn. info. revue-le-francais-aujourd-hui, 2006, page :3-11.

Dans le premier chapitre intitulé : La compréhension orale en classe de FLE nous allons parler sur quelques notions qui tournent autour l'apprentissage de l'oral, ainsi sur les objectifs et les étapes et le rôle de la compréhension orale. Nous terminons ce chapitre par l'enseignement de la compréhension orale d'hier à aujourd'hui.

Dans le deuxième chapitre intitulé : L'audiovisuel au service de l'enseignement de la compréhension orale. Nous parlerons sur l'audiovisuel d'une manière générale (définition du l'audiovisuel, ces objectifs, formes, Caractéristiques). Ainsi les supports audiovisuelle utilisés lors de la compréhension orale de FLE et le démarche didactique de l'exploitation du document audiovisuel dans une activité de compréhension orale.

La deuxième partie est consacrée à la pratique nous allons commencer par la présentation et description du corpus de recherche, en premier lieu présenter le contexte de notre enquête.

Par la suite nous décrivons le déroulement des deux séances présentées, puis nous tenterons de comparer entre les deux résultats de recherche, nous concluons par l'analyse du questionnaire des enseignants.

Notre objectif de recherche :

L'objectif de notre travail de recherche est de montrer l'importance et l'efficacité des supports audiovisuels dans l'enseignement de l'oral car l'apprenant a le droit d'apprendre d'une manière efficace et l'encourager à prendre la parole en classe de FLE et à valoriser sa compréhension orale.

La partie théorique

***Chapitre 1 : La
compréhension orale
en classe***

Introduction

La compréhension orale en classe du FLE, est très difficile à établir, c'est une activité très compliquée à installer, surtout chez les débutants, mais elle peut être un jeu éducatif très amusant, quand ils ont l'avantage de le faire, donc il faut que l'enseignant trouve la meilleure méthode qui motive les élèves à prendre le risque de parler une langue étrangère.

Dans ce chapitre, nous allons procéder à la définition de certains concepts relatifs à notre thème et nous allons voir la place de compréhension orale dans l'enseignement de FLE et les difficultés rencontrées sur la compréhension orale. Puis, nous allons répondre aussi aux questions : pourquoi enseigner l'oral en classe de FLE ? Comment enseigner l'oral en classe de FLE ? Nous terminons ce chapitre par l'enseignement de la compréhension orale d'hier à aujourd'hui.

L'orale en classe de FLE

1. 1 Qu'est-ce que l'oral ?

Selon le dictionnaire de la langue française (1996), le terme " oral " renvoie à tout ce qui est transmis ou exprimé par les organes phonatoires par opposition à l'écrit.²

Selon DOLZ & SCHNEUWLY, l'oral « Du latin os, oris(bouche), se réfère à tout ce qui concerne la bouche ou à tout ce qui se transmet par la bouche. »³

Défini Ainsi, l'oral renvoie au langage parlé, accompli au moyen de l'appareil phonatoire humain.

Gérard Vigne définit l'oral ainsi :« Terme ambivalent, désigne tout à la fois une situation d'échange : deux interlocuteurs face à face qui coopèrent dans l'élaboration d'un discours en manquement constant. L'oral, l'autre forme de la langue, dans sa force sonore, doté de propriétés acoustiques particulières, met en jeu la perception auditive et les capacités articulatoires du sujet. »⁴

J. M. COLLETTA, pour sa part, soutient que définir l'oral est assez complexe dans la mesure où l'oral est un terme qui sous-entend à la fois le langage, la langue, la parole, la pensée, l'interaction, la conversation, le discours. En fait, il permet l'échange avec l'autre.

Dans une autre perspective, S. PLANE dit qu'il est difficile de définir l'oral car c'est un terme très polysémique qui renvoie à quatre sphères principales:

² Le dictionnaire de la langue française (1996),

³ Dolz & Schineuwly (2002), l'oral

⁴ G. Vigne, « Enseigner le français comme langue seconde », éd. Clé International,

-a). L'institution ; - b). La demande sociale ; -c). Les enseignants; -d). La recherche (chercheurs ou équipes de recherche). Plus précisément :

a)- L'institution: celle-ci concerne aussi bien les instructions officielles, que le recours à des enquêtes sur les pratiques enseignantes en matière d'oral que la formation.

b)- La demande sociale: c'est-à-dire les attentes de la société qui demande de former des individus capables de s'exprimer. Dans notre cas, les élèves veulent acquérir une compétence orale leur permettant une meilleure communication.

c)-Les enseignants : la vision de l'oral diffère d'un enseignant à un autre. En effet, son avis sur la question implique divers facteurs (la formation qu'il a reçue, son ancienneté dans le poste, etc.)

d)-La recherche : à partir de toutes ces représentations ci-dessus, différentes pistes de recherche sur l'oral peuvent être alors explorées.

Le terme d'oral recouvre, tant au plan linguistique que dans les pratiques scolaires, des réalités très diverses. Pour tenter de clarifier les choses dans une perspective didactique, **Marie-Françoise Chanfrault-Duchet a isolé trois grands pôles : le parlé, l'oral socialisé, l'oralité.**⁵

1 - Le parlé

Qui est exprimé, manifesté, réalisé, transmis par la parole, par des moyens vocaux. Phrase parlée Nos rencontres écrites ou parlées ne sont donc pas gaies !⁶ Ce qui est propre à la sculpture, c'est d'exprimer ces choses par la forme du corps seulement, posant ainsi l'arbitre humain chose parmi les choses, ce qu'aucune expression parlée ou écrite ne peut assez rendre⁷

2 - L'oral socialisé

Est un oral éloigné de la pratique spontanée, quotidienne et courante. Il se positionne au centre de l'oral scolaire. En ce sens, l'oral scolaire détient comme principal objectif de préparer à l'oral socialisé

Cette formule permet d'isoler, dans le domaine de l'oral, un second pôle, en référence à des rituels socio discursifs hyper codés, qui comportent des enjeux sociaux forts, se caractérisent par des énoncés longs, et appellent une « monologisation » du dialogue.

Cette définition permet de mettre l'accent sur les genres formels, et d'intégrer, à partir de l'argumentatif, les données de rhétorique, pour s'ouvrir à l'art oratoire.

⁵ Marie-Françoise Chanfrault-Duchet dans son article Restaurer l'oralité en classe de français (2002)

⁶ (Valéry, Corresp. [avec Gide], 1894, p. 199).

⁷ (Alain, Beaux-arts, 1920, p. 222).

3 - L'oralité

L'oralité est le caractère des énoncés réalisés par articulation vocale et susceptibles d'être entendus. Cette conception de l'oralité prend donc en compte la parole comme un langage articulé, inséparable des caractéristiques qui l'entourent telles que la diction, la prosodie, l'intonation, le débit, les accents, les pauses

Zumthor ainsi que deux autres auteurs français : Goody et Olson définissent l'oralité comme l'ensemble des faits et processus liés à une parole communautaire qui :

- a) se déploie dans des contextes ritualisés.
- b) s'inscrit dans la répétition, la récitation, la choralité, et réfère à une mémoire identitaire.
- c) met en jeu, dans l'illocutoire d'une dramatisation, la voix et le corps, portés par une diction spécifique.
- d) repose, en dominante, sur un mode d'énonciation gnomique, mettant en œuvre, dans le cadre d'une tradition orale, un style formulaire, marqué par des traits rimiques, métriques et rythmiques liés à la mémorisation.⁸

1. 2 La place de l'oral en classe de FLE :

Le rôle de l'oral permet de faire naître entre le professeur et l'élève une relation de confiance et fait naître des amitiés entre les élèves.

Il permet d'exprimer son ressenti, son point de vu, son opinion et surtout montrer son désaccord ce qui prouve qu'un réel apprentissage a été assuré.

Halté définit l'oral en classe par : « **l'oral ce n'est pas uniquement le temps de parole des élèves : c'est aussi l'écoute, les attitudes du corps et la gestuelle, c'est la gestion complexe de relations interindividuelles. . .** »⁹

Mais la pratique de l'oral cherche encore une véritable place dans l'enseignement car l'apprentissage de l'oral est une question fondamentale dans la réussite comme l'affirme Gérard BAULIEU dans son introduction sur la réflexion sur l'oral : « **L'aisance orale, la faculté du communiquer, d'argumenter à l'oral est un facteur essentiel de réussite sociale et professionnelle, alors qu'à l'inverse, l'absence d'apprentissage de l'oral explique bien des échecs** ». ¹⁰

⁸ Chanfrauld-Duchet, M. F. (2002). Restaurer l'oralité en classe de français. Limoges: Centre de recherches sémiotiques. Récupéré: <http://eduscol.education.fr/cid46397/restaurer-l-oralite-en-classe-de-francais.html>

⁹ ROBERT Jean-Pierre, Dictionnaire pratique de didactique du français langue étrangère, Paris, Ophrys, 2008, p. 156

¹⁰ BAULIEU, Gérard. De l'oral dans notre enseignement : Pourquoi s'interroger sur l'oral? (En ligne), Disponible sur Internet : http://www.acrennes.fr/pedagogie/hist_geo/ResPeda/ORAL/Pourquoioral.htm (site consulté le : 05/04/2014)

1.3 La communication orale

La communication orale peut être utilisée comme un outil d'apprentissage car elle est devenue un moyen de clarifier et de développer l'esprit des apprenants. Les activités d'apprentissage qui favorisent l'interaction entre pairs utilisent généralement la langue parlée comme outil d'apprentissage. Si l'accent est mis sur le contenu du sujet impliqué dans ces situations, l'anglais oral est requis comme outil d'apprentissage. En tant qu'objet d'apprentissage, la langue parlée est le centre des activités d'apprentissage. Cela peut inclure des commentaires (suggestion, observation, analyse) aux élèves sur leurs styles de parole, améliorant ainsi les compétences de communication verbale des élèves.

a) Déterminer la base de la communication orale

La communication est l'acte de donner, de diffuser ou d'échanger des idées, Connaissances orales, écrites ou iconiques. Le terme communication comprend tous les processus (oraux, écrits, etc.) dans lesquels un esprit peut affecter un autre esprit, y compris tous les symboles de l'esprit et la manière dont il est transmis. Dans l'espace et gardez-les au fil du temps. Il existe deux formes de communication de base :

-La communication par les signes grâce à la vue

-La communication par les sons grâce à l'ouïe

b) Éléments de communication

Le message (communicateur et récepteur) doit être ajouté au processus de communication, de bruit et de contexte relationnel.

-Le message est un ou plusieurs autres symboles Donnez-lui du sens Apprenant a travers culture

-Communicateur, il a construit les signes autant que possible, grâce à lui Dans l'espoir d'obtenir une réponse, ces signes peuvent être verbaux, tactiles ou audibles Ou des effets visuels.

-Après que le destinataire ait fait le premier choix parmi les stimuli disponibles, il a fait un deuxième choix de ce qu'il a gardé du message, il a expliqué ce qu'il a choisi et l'a traité selon ces tendances.

c) Processus de la communication

- Les éléments fondamentaux de ce modèle sont les suivants Trois fonctions de base : l'encodage, l'interprétation des signes et le décodage

- Le message constitué de signes (écritures, paroles, gestes, impulsions électriques).

1. 4 Historique de l'enseignement de l'oral en classe de langue.

L'oral a été introduit vers 1910 avec la méthode directe qui consistait à imiter l'apprentissage de la langue maternelle : le professeur exposait la langue à l'élève cible en montrant des objets et en les nommant.

Cette méthode donnait une importance considérable à l'oral mais servait essentiellement à enrichir le vocabulaire.

Vers les années 50-60, la méthode audio-orale permet un travail sur la structure de la phrase, le vocabulaire passe au second plan, la répétition et le conditionnement (pattern drills) sont les deux opérations qui permettent à l'élève de maîtriser la langue grâce à la mémorisation de structures grammaticales. On a reproché à cette méthode l'artificialité des énoncés ainsi que l'absence de conceptualisation et de trace écrite qui ne favorisaient pas la réutilisation des structures pour une production orale dans des situations de communication diverses.

Cependant, grâce à cette méthode, une place a été accordée à l'oral en classe de langue et dans les réflexions didactiques sur le processus d'apprentissage d'une langue.

Peu après, la méthode audio-orale a laissé place à la méthode audio-visuelle, qui se base essentiellement sur la combinaison du son et de l'image pour stimuler un acte de communication.¹¹

1. 5 L'oral, objet d'apprentissage

Les apprenants peuvent apprendre à communiquer, à maîtriser la langue orale et la maîtrise des genres oraux par l'apprentissage de techniques ou de procédures concernant l'oral lui-même. L'oral est alors objectivé par ses dimensions dont on vise l'acquisition, soit par le biais d'exercices ciblés soit par le biais de situations complexes dans lesquelles l'accent aura été mis sur l'une des composantes.

Un moyen d'apprentissage quand on apprend d'autres disciplines ou d'autres savoirs par la verbalisation et les interactions qui obligent l'apprenant à restructurer les champs conceptuels, à intégrer des apports d'informations, à intégrer dans son propre discours des éléments venant du discours d'autrui par la mise en situation de pratique interactionnelle du langage.

¹¹ Claire Vergnaud dans son mémoire intitulé : dédramatiser la production orale (2008/2009).

-Un objet d'enseignement car l'objectivation de ce qui est en jeu dans la verbalisation et l'interaction permet de réaliser des apprentissages portant à la fois sur les objets des cours et sur le travail langagier. Ce qui distingue le moyen de l'objet d'enseignement c'est le fait que dans le premier, on attend de la réalisation d'une tâche langagière qu'elle provoque des apprentissages, alors que, dans l'objet d'enseignement, on objective les apprentissages relatifs à la réalisation de cette tâche langagière de façon à les signaler aux apprenants.

1. 6 Comment enseigner l'oral en classe de FLE ?

Selon Claudine Garcia-Debanc et Sylvie Plane « **l'oral (du maître) sert à la Transmission d'information et à la régulation pédagogique** »¹² A partir de cela nous pouvons conclure que le maître a une grande efficacité dans la régulation pédagogique

D'un point de vue méthodologique, il s'agit d'encourager les apprenants à prendre la parole en classe et à valoriser leurs productions : faire des exposés, jeux de rôle, parler spontanément, lecture à haute voix, etc. Ainsi les pratiques de classe se diversifient, que ce soit au niveau de la compréhension ou à celui de la production. On utilise des entretiens, des simulations qui impliquent des résolutions de problème ou des décisions à prendre. On utilise aussi les émissions de radio, les courtes informations (flashes), les bulletins météorologiques, le récit, les consignes de travail, etc.¹³

Les jeux de rôle : « **Issu de techniques de formation d'adultes, le jeu de rôle est en didactique des langues, un avènement de communication interactif à deux ou plusieurs participants ou chacun joue un rôle pour développer sa compétence de communication sous les trois aspects : la composante linguistique, la composante sociolinguistique et la composante pragmatique. Le jeu de rôle a aussi l'avantage de développer l'aptitude à réagir à l'imprévu, ainsi qu'à encourager l'expression spontanée.** »¹⁴

La lecture à voix haute est un moyen pour les apprenants d'améliorer l'orthographe et l'expression phonétique des mots. Il est considéré comme un support pour l'étude, l'évaluation et la compréhension du texte. Par conséquent, la lecture est une base assez pertinente pour s'engager dans différents aspects et fonctions de la langue.

Quant à la phonétique, selon J. P. CUQ et I. GRUCA: elle : « **Ne constitue plus un moment de la classe: elle est intégrée à chaque phase et est contextualisée** ». ¹⁵

¹² BENAMAR Rabéa, « valorisation de l'oral dans les nouveaux programmes de FLE au secondaire Algérien : enjeux et perspectives », 2013, thèse de doctorat, Université de Tlemcen, p. 26.

¹³ MARTINEZ Pierre, op. cit., p. 91

¹⁴ Pierre Cuq. les jeux de rôle «Dictionnaire de didactique du français »

¹⁵ CUQ Jean-Pierre & GRUCA Isabelle, op. cit., p. 175.

Aussi de donner une importance à l'oral même dans les séances d'outils de la langue et enfin d'utiliser de nouvelles technologies audio visuelles pour attirer l'attention des apprenants dans le but de développer la compétence discursive chez eux.

1. 7 Pourquoi enseigner l'oral en classe de FLE ?

L'objectif premier de l'enseignement de l'oral est de doter l'apprenant, la capacité de maîtriser la compétence de communication en FLE, dans les différentes situations de communication authentiques en utilisant les trois registres de langue (familier, courant, soutenu) en adéquation avec la situation (communiquer avec un enseignant) (le registre courant) se diffère avec un supérieur hiérarchique (le registre soutenu) et avec un copain (parent, cousin) (le registre familier).

De plus, il vise à rendre l'apprenant capable de dialoguer, d'échanger ses idées, ses opinions, de se débattre en avançant des arguments solides, l'amener aussi à comprendre, à apprendre à écouter pour pouvoir s'exprimer facilement et spontanément, il faut qu'il y ait une pratique « **une véritable maîtrise de l'oral ne s'acquiert pas spontanément** ». ¹⁶

Enseigner l'oral ne signifie pas seulement transmettre mais aussi permettre à l'apprenant de construire ses savoirs et son identité personnelle et surtout si les échanges oraux ont lieu d'une façon fréquente et régulière car ils développeront l'intelligence chez le jeune enfant et servent à la construction de sa pensée et à l'évolution de ses idées.

2/ La compréhension de l'oral

2. 1 Définition :

Une compétence que l'apprenant-auditeur d'une langue étrangère doit acquérir au terme de son apprentissage. Cette acquisition passe par l'écoute qui est, « **le domaine qui désoriente le plus les élèves (hors du champ de leur pratique quotidienne) ; le plus paradoxal des domaines d'activité langagière, il est souvent le plus difficile alors même que l'expression orale est perçue a priori comme telle (...) une terra incognita** ». ¹⁷

¹⁶ Philippe P., 1998, « A propos de l'oral », Genève, consulté le : 02/01/2017. <http://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/Perrenaud/php>

¹⁷, GARCIA Christine, JAMBIN Alain. (2009). « Problématique de l'entraînement à la compréhension orale ». [En ligne]. URL : <<http://pedagogie.ac-toulouse.fr/interlangues/spip.php?article8>>, consulté le 31 mars 2009.

Le Dictionnaire de didactique des langues définit la compréhension de l'oral comme une « **opération mentale, résultat du décodage d'un message qui permet (...) à un auditeur de saisir la signification que recouvrent des signifiants sonores** », ¹⁸

De son côté, Cornaire qualifie la compréhension de l'oral d'« **habileté complexe qui s'apparente à une tâche de résolution de problèmes durant laquelle les compétences sollicitées vont de la perception des sons, à travers un stimulus oral, jusqu'à leur représentation mentale dans un processus de reconversion en unités de sens** ». ¹⁹

Par ailleurs, le Dictionnaire pratique de didactique du FLE explique que « **dans la théorie de la communication, la compréhension orale est la capacité de comprendre un message oral : échange en face à face, émission radio, chanson, etc.** ». ²⁰

Une définition partagée par C. Parpette, qui affirme que « le terme "compréhension orale" recouvre essentiellement, dans les pratiques d'enseignement, l'accès au sens des énoncés ».

C'est ce que précise M. Garabédian et qui définit la compréhension orale comme un acte « **L'acte de compréhension est un acte d'apprentissage de nature multidimensionnelle** » ²¹

« **Comprendre n'est pas une simple activité de réception : la compréhension de l'oral suppose la connaissance du système phonologique, la valeur fonctionnelle et sémantique des structures linguistiques véhiculées, mais aussi la connaissance des règles socioculturelles de la communauté dans laquelle s'effectue la communication sans oublier les facteurs extralinguistiques comme les gestes ou les mimiques. La compétence de la compréhension de l'oral est donc, et de loin, la plus difficile à acquérir, mais la plus indispensable** » ²²

2. 2 les objectifs de la compréhension orale

L'objectif majeur de la (CO) est d'amener l'élève à acquérir progressivement des stratégies d'écoute et à comprendre des énoncés oraux. Les activités de (CO) aideront les élèves à :

« • **Découvrir : du lexique en situation, différents registres de langue en situation, des faits de civilisation, des accents différents.**

- **Reconnaître des sons.**
- **Repérer des mots-clés.**

¹⁸ (Galisson et Coste, 1976 :110).

¹⁹ CORNAIRE Claudette, GERMAIN Claude. (1998). La Compréhension orale. Paris : CLE international. (Coll. Didactique des langues étrangères). 221 p.

²⁰ le Dictionnaire pratique de didactique du FLE (Robert, 2008 : 42)

²¹ GARABEDIAN. M, Perception et production dans la matière phonétique d'une langue, P. 173, in Henri Boyer, Michèle Butzbach, Michèle Pandanx, Nouvelle introduction à la didactique du Français langue étrangère, Ed. Corine Bouth-Odot, France, mai 2001, P. 87

²² GURCA. Isabelle, Travailler la compréhension de l'oral, article publié en 08/03/2006.

- **Comprendre globalement ou en détails un message sonore.**
- **Reconnaître des structures grammaticales en contexte.**
- **Prendre des notes** ». ²³

Autrement dit, à l'aide de la (CO) l'élève va découvrir des nouvelles langues, comprendre le message sonore, repérer des mots-clés pour construire du sens, apprendre à parler et à communiquer et développer de nouvelles stratégies autres que celles existantes dans son propre système linguistique et qui ne fonctionnent pas tout à fait. À cette fin, l'apprenant va devenir plus sûr de lui, il va être autonome.

Les objectifs de l'apprentissage de l'oral au cycle moyen notamment la 3ème année sont :

« Dans le prolongement de la 2ème année, et dans le but de renforcer les acquis, l'enseignement /apprentissage de l'oral, en 3ème année, doit entraîner les élèves : à écouter, percevoir, reconnaître et (re)produire les caractéristiques phonologiques, prosodiques et syntaxique du français à partir d'une variété de supports oraux de préférence authentiques ; à analyser, comprendre et interpréter des récits de faits réels écoutés ; à mettre en voix des morceaux choisis dans des récits, présentant des situations motivantes pour une mise en scène (jeux de rôles) ; à acquérir des ressources linguistiques pour pouvoir raconter des faits ; à faire le récit d'un événement vécu de manière compréhensible et audible». . ²⁴

2. 3 étapes de la compréhension orale

Les étapes de la compréhension orale

1-La pré-écoute

2-L'écoute

3-Après l'écoute

L'apprenant doit s'intégrer en s'adaptant à la situation, s'il refuse il devient passif et ne communique plus avec les autres.

L'apprenant doit mobiliser ses connaissances ce qui l'amènera vers la tâche à accomplir : la compréhension proprement dite.

La pré-écoute

C'est la phase préparatoire de l'apprenant, dans cette étape on n'est pas encore lancer le support, mais préparer et motivé l'apprenant envers le thème par des questions générale.

L'écoute

²³ Amadou SAIBOU et Fati DJIBO (2014 : 12)

²⁴ Document d'accompagnement de la troisième année moyenne (2011 : 17)

* les élèves sont accès au document sonore, on propose deux écoutes pour répondre au questionnaire et une troisième pour la vérification.

* l'écoute a deux paries : la compréhension globale et la compréhension détaillée.

1- la compréhension globale : on va proposer des questions générales (a l'écrit ou à l'oral) sur le contenu du document par exemple : De quoi parle le texte ou la vidéo ?

Qui sont les personnages ? Où se passé t-il les événements ? Quand ?

2- la compréhension détaillée : c'est l'étape de la compréhension en détail où l'élève doit repérer certaines informations importantes. On propose des items comme :

- QCM

- vrai et faux

- tableaux à compléter

- exercices de classements

- appariements

- questions ouvertes

La poste-écoute

C'est la dernière dans la séance de compréhension orale étape où l'apprenant s'exprime ce qu'est compris, c'est la phase de réinvestissement dans lequel l'apprenant peut partager ses émotions, opinions, et ses sentiments.

2. 4 Les composantes de la compréhension orale

° **La composante référentielle** : connaître les domaines d'expérience

° **La composante discursive** : la connaissance des différents types de discours et les paramètres de communication.

° **La composante linguistique** : c'est la capacité d'utiliser les compétences phonétiques, lexicales, grammaticales et le système de langue.

° **La composante socioculturelle** : connaître et interpréter les aspects et les systèmes culturels a fin de les mettre en relation avec son aspect social.

2. 5 Les difficultés rencontrées de la compréhension orale

Les difficultés linguistique ; concernant la linguistique les difficultés sont causée par les méconnaissance des normes, syntaxique, phonétique, vocabulaire grammatical et de conjugaison.

Les difficultés lexicales : les difficultés vocabulaire se manifestent par l'emploi de mots à la place d'autres à une pauvreté lexicale.

Les difficultés de conjugaison : La distinction entre un verbe et un auxiliaire est l'une des causes qui pousse les apprenants à ne pas s'exprimer à l'oral en FLE. Aussi Le choix du mode ou du temps de conjugaison d'un verbe.

Les difficultés de phonétique : les difficultés des apprenants à prononcer certains phonèmes parce qu'ils sont inexistantes dans leur langue maternelle, difficultés d'articulation chez ces derniers, ce qui les empêchent de bien s'exprimer en FLE à l'oral.

Les difficultés grammaticales : les difficultés en FLE au niveau de la grammaire concernent les accords, la construction des phrases, le choix des modes et temps, le genre et le nombre des mots. Ces dernières, les empêchent de formuler des phrases simples et cohérentes à l'oral.

Les difficultés syntaxiques : Il s'agit de l'incapacité des apprenants à placer les mots correctement dans leurs places et à construire des phrases simples et cohérentes.

. maintenant nous allons voir les facteurs psychologiques

Le manque de confiance en soi : il y a deux types d'apprenants dans une seule classe :

- 1- Ceux qui ont la confiance en soi.
- 2- Ceux qui ne l'ont pas. Ceci se manifeste par le doute, et même parfois par le silence.

La timidité : La timidité chez l'apprenant est une preuve d'insécurité. Il n'arrive pas à prendre la parole et à exprimer ses idées, il préfère donc le silence.

Les obstacles familiaux : Sans doute la famille aussi, jouent un rôle important dans l'acquisition d'une langue. Aussi, le niveau d'instruction des parents et la situation familiale peut défavoriser le processus d'apprentissage de l'apprenant.

Les difficultés liées à l'enseignant Les enseignants aussi trouvent beaucoup de difficultés en accomplissant leurs tâches. D'abord, les activités orales proposées dans les manuels scolaires sont à caractère écrit. Ensuite, l'insuffisance du temps accordé à la séance de l'oral pose problème vu son importance pour analyser les données orales et même pour les recueillir. Enfin, le manque de matériel pour travailler la séance de l'oral influe sur le déroulement de la séance de l'oral.

2. 6 L'enseignement de la compréhension orale d'hier à aujourd'hui

Depuis le XIX^e siècle, les caractéristiques de l'enseignement des langues étrangères sont les différentes méthodes ne sont pas toujours classées par ordre chronologique car certaines de ces méthodes ont coexisté pendant un certain temps avant que l'une s'impose par rapport à celle qui la précédait. Le français est enseigné comme langue étrangère La méthode dite de traduction grammaticale. Mais à partir de la seconde moitié du XX^e siècle La nouvelle méthode a vu le jour. Certains d'entre eux L'évolution du concept de compréhension orale, qui

fait de cette compétence le centre de la compréhension orale, ce qui a placé cette compétence au centre de l'apprentissage d'une langue étrangère. Cornaire ²⁵, en s'appuyant sur les travaux de Germain (1993), a distingué trois courants englobant les grandes méthodes qui ont marqué cette évolution :

o Le courant intégré : elle rassemble des méthodes qui ont un intérêt égal pour la nature Conception de la langue et de l'apprentissage, nous pouvons citer la méthode audio-orale et la méthode structuro-globale audiovisuel. Il s'agit de deux méthodes qui ont vaincu l'empire des méthodes de traduction grammaticale et marqué l'importance de la pédagogie des langues oral.

o Le courant linguistique : Ce courant regroupe les approches et les méthodes centrées sur la nature de la langue comme la méthode situationnelle ou l'approche communicative dont l'accent est mis sur la langue orale qui est vue comme un instrument d'interaction sociale qui rend l'apprenant un communicateur et un partenaire dans une situation de communication.

o Le courant psychologique : Ce courant comprend des méthodes basées sur une théorie psychologique de l'apprentissage. On y trouve l'approche naturelle et les approches axés sur la compréhension

Selon Claudette Cornaire : « **la compréhension orale n'a pas toujours occupé le devant de la scène, comme on peut le constater à travers l'histoire de l'enseignement des langues. Depuis une vingtaine d'années, pourtant, on commence à lui accorder une certaine importance** » ²⁶

Conclusion

A la fin de ce chapitre, nous pouvons conclure que l'oral est élément primordial qui occupe une place très importante dans l'enseignement/apprentissage d'une langue, sa maîtrise est devenue une clé essentielle dans la réussite tant sur les plans scolaire que social.

²⁵ Claudette CORNAIRE, La compréhension orale, Clé international, Paris, 1998. p :29

²⁶ Claudette CORNAIRE, La compréhension orale, Clé international, Paris, 1998. p :15

Chapitre 2 :
L'audiovisuel au service de
l'enseignement de la
compréhension orale

Introduction :

L'utilisation des outils audiovisuels, rend plus authentique la situation de communication. Ces moyens permettent à une bonne construction du sens et facilitent ainsi l'apprentissage du lexique, de la grammaire, du discours et des expressions adéquates à chaque situation de communication, car, l'audiovisuel est une concrétisation presque authentique de la situation de communication.

Dans ce chapitre nous traiterons le support audiovisuel, ses caractéristiques, ses formes, ses objectifs et son exploitation en classe de FLE surtout pour enseigner la compréhension orale. Nous terminons ce chapitre par la démarche didactique de l'exploitation du document audiovisuel dans une activité de compréhension orale.

3/ L'Audiovisuel

Selon le dictionnaire de français Larousse le terme audiovisuel (elle) représente **<<adj., et nom qui appartient aux méthodes d'informations, de communication ou d'enseignement associant l'image et le son >> Le mot vient d'origine Américaine d'expression « audio visualise>> ou « audio visualmethods>>**²⁷

Pour Brahim et Laggoun le support audiovisuel **« peut prendre la forme sonore ou visuelle ou les deux en même temps. »**²⁸

Kadzro définit les documents audiovisuels comme : **« toutes les formes d'enregistrement du son et/ou des images animées et/ou des images fixes. Ils facilitent l'approche communicative dans l'enseignement/apprentissage du FLE. »**²⁹

Jean Pierre Cuq dans son dictionnaire de didactique de français définit le terme document comme « tout support sélectionné à des fins d'enseignement et au service de l'activité pédagogique (...) un document peut être fonctionnel, culturel, authentique ou fabriqué ; il peut relever de différents codes : scriptural, oral ou sonore, iconique, télévisuel ou électronique. Mais, utilisé à des fins pédagogiques, il résulte d'un choix méthodologique qui lui assigne, dans la séquence didactique dans laquelle il est inséré » pour CUQ, le mot vidéo est : **« une abréviation de vidéophonie qui désigne une technique d'enregistrement de l'image sur un support magnétique, au moyen d'une caméra et visualisable sur écran. (...) la vidéo occupe une place importante dans l'enseignement des langues d'abord**

²⁷ le dictionnaire de français Larousse

²⁸ Brahim et Laggoun (2016 : 13),

²⁹ Ephraïm KADZRO, L'utilisation des supports audiovisuels dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère. Le cas de quelques écoles secondaires des régions Brong Ahafo et Ashanti, mémoire de master, Kwame Nkrumah

parce qu'elle permet à travers la cassette la circulation de toutes sortes de programmes (dédiés aux langues ou authentiques) utilisés avec les apprenants mais aussi parce que certains enseignants l'ont utilisée pour réaliser des documents avec leurs élèves »³⁰

Les rédacteurs du Grand Larousse encyclopédie de 1960 adoptent une définition analogue : « Méthode d'enseignement fondée sur la sensibilité visuelle et auditive de l'enfant : cet enseignement consiste surtout en images ou en films commentés par le maître aux élèves »³¹

Dieuzeide a conclu que le terme audiovisuel restait toujours sémantiquement flou : on le trouvait utilisé comme simple synonyme de radio et de télévision, surtout dans la formule « enseignement audio-visuel » employée volontiers comme synonyme de « télé-enseignement ».

Aujourd'hui quand on parle de l'enseignement audiovisuel, on parle aussi des multimédia : « **Le GAME (Groupe audiovisuel et multimédia de l'édition) propose d'appeler multimédia une œuvre qui comporte sur un même support un ou plusieurs éléments suivants : texte, son, images fixes, images animées, programmes informatiques et dont la structure et l'accès sont régis par un logiciel permettant l'interactivité** »³²

3. 1 L'objectif du document audiovisuel

- Permettre une interaction favorable entre le professeur et l'apprenant
- L'emploi de l'audiovisuel participe à apporter la vie quotidienne en classe de FLE.
- L'audiovisuel facilite la mémorisation.
- L'accompagnement de l'image et du son facilite la compréhension : « **L'image facilite l'accès au sens d'une langue orale authentique.** »³³
- Donner un plaisir d'écouter plusieurs fois pour comprendre le sens exact du message
- L'audiovisuel développe la compétence de l'expression orale : « Les documents vidéo en classe de langue représentent un entraînement à l'expression orale ».
- L'audiovisuel augmente la motivation des apprenants, les incite à participer activement dans la classe et éveille la curiosité.
- L'audiovisuel constitue une sorte de complémentarité entre la langue écrite et la langue orale : « **L'audiovisuel permet d'enchaîner la langue écrite et orale ce qui permet à l'apprenant de faire un feed-back vers ce qui est déjà étudié.** »³⁴

³⁰ Jean Pierre CUQ, dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde, Paris : CLE international, 2003. p:245. 246

³¹ (Dieuzeide selon Grand Larousse encyclopédique, 1965 :3).

³² Lancien, T. (1998) Le multimédia, CLE International, Paris

³³ (BOSTINA-BRATU, 2003 : 2).

³⁴ (BRAHIMI et LAGGOUN, 2016 : 13).

- sensibiliser les processus du sens : l'ouïe, le toucher, la vue, grâce aux moyens audiovisuels (les cassettes, audio, la vidéo, l'internet.)

3. 2 Les formes du support audiovisuel

Il y a plusieurs forme du document audiovisuel : un reportage, des dessins animés, des publicités, un court-métrage, une interview, d'un personnage public, des brèves (flash spécial, journal en bref...), , un documentaire, un jeu télévisé, un passage de journal télévisé, un extrait d'une émission télévisée, , des extraits de film ou de séries télévisées, et une présentation de la météo.

3. 3 Caractéristiques des support audiovisuel en classe de FLE

Les supports doivent être répondre aux besoins des apprenants. Ils doivent être également connus par les apprenants.

La vidéo a une grande capacité de transmission des informations de manière dynamique : « **Il s'agit d'éveiller la curiosité de l'apprenant par les vidéos et les activités qui les accompagnent** »³⁵. aussi : « **La spécificité des textes télévisuels c'est la multi-modalité: il combine en effet l'image et le son [...]** »³⁶

Support image : Elle se caractérise par la pluralité de signification, c'est-à-dire l'image est un terme polysémique, elle se situe à trois niveaux : culturel, sémiotique et pédagogique.

Support audio : le rôle essentiel de document sonore est de faciliter l'acte de communication et d'information, il permet aussi de rendre l'apprenant plus attentif et capable d'écouter et de comprendre un document sonore en langue étrangère, aussi la vidéo doit être au niveau d'âge et de langue des apprenants.

Support audiovisuel : Le document audiovisuel devrait avoir une relation directe avec la leçon donnée, il doit l'enrichir, la compléter et ne pas faire figure de simple divertissement comme c'est trop souvent Le cas

Support texte : Le support texte doit être clair et lisible pour toute la classe. Les objectifs du texte doivent-être mesurables et achevables.

3. 4 la méthodologie audiovisuelle SGAV

La méthodologie structure- global-audio-visuelle (désormais SGVA) a vu en 1953 en Europe. L'originalité de la méthodologie est l'intégration des moyens audiovisuels pour faciliter l'apprentissage de la langue orale. Cette méthodologie, tout en favorisant la communication

³⁵ L'interculturel à travers le multimédia dans l'enseignement du Français RIVEROVILA, Isabel- Google livres

³⁶ FRANCOISE Marie, COMBE Narcie, op. cit, chapitre V

verbale dans la langue parlée de tous les jours, attache une importance particulière à la compréhension orale. Quant à cette dernière, nous trouvons dans les cours SGAV tel que (VIF 1962) par exemple, que l'accent était mis sur la compréhension orale et la perception globale du sens. Les moyens audiovisuels permettent la présentation de la langue étrangère en situation ; les images aident les apprenants en leur présentant les éléments non verbaux nécessaires à l'accès au sens, comme les interactions des personnes, leurs gestes, mimiques, leurs états affectifs, etc.

Elles les renseignent également sur le contexte spatio-temporel, le décor.... . Quant aux bandes sonores enregistrées à partir d'authentiques voix étrangères, elles leur permettent de découvrir les différents rythmes, intonations, registres de langue, etc.

Cela permet à l'apprenant, d'une part, d'acquérir les structures nécessaires à la communication verbale dans une situation donnée.

La structuro-globalisme propose essentiellement une théorie de la signification (et donc de la compréhension) en situation de communication orale.

Les principes de la méthodologie SGAV d'après Mihaela Ivan sont : ³⁷

- **Une priorité donnée à la langue parlée,**
- **Une grammaire inductive implicite avec exercices de réemploi, des structures en situation, par transposition,**
- **Un vocabulaire limité aux mots les plus courants,**
- **L'enseignant se tient tel un technicien de la méthodologie,**
- **Une approche du français sans aucun recours à la langue maternelle**

3. 5 La motivation

Selon R. VIAU, la motivation est une « condition essentielle de réussite ». Même si l'apprenant possède des connaissances acquises et se trouve en face d'un contenu éducatif très riche, il n'est pas certain que l'apprentissage réussisse et atteigne ses objectifs ; '' la motivation '' joue, en fait, un rôle capital.

R. VIAU définit cette dernière comme étant : « **Les perceptions qu'un élève a de lui-même et de son environnement et qui l'incite à choisir une activité, à s'y engager et à persévérer dans son accomplissement afin d'atteindre un but** » ³⁸.

³⁷ Ivan, M. (2006). « La Méthode Structuro-Globale Audio-visuelle (S. G. A. V.) Audio-Visual and Structuro-Global Method ». Dialogos 2006/14. p. 16-20. ASE, Bucarest, Roumanie.

[http://www.romanice.ase.ro/dialogos/14/07_ivan-La-metode-structuro.pdf].

³⁸ Viau, R. (1994). La motivation en contexte scolaire. Québec : Les Éditions du Renouveau Pédagogique Inc.

A. LIEURY et F. FENOUILLET estiment que : « **La motivation est un terme générique qui désigne l'ensemble des mécanismes biologiques et psychologique qui permettent le déclenchement de l'action, l'orientation, l'intensité et la persistance** »³⁹

En didactique, la motivation est donc ce qui stimule l'apprenant et le pousse à s'engager pour accomplir une tâche, à faire des efforts pour atteindre des objectifs d'apprentissage, à ne pas abandonner la première difficulté et à faire des sacrifices pour être à la hauteur.

3. 6 L'exploitation du document audiovisuel en classe de FLE

L'élève est motivé par les supports audiovisuels. Sa curiosité est éveillée et son attention ainsi que son intérêt sont maintenus. L'utilisation de ce genre de document aide à changer le mode classique d'apprentissage,

Claude CHAPUIS appuis et Pierrette GRELLET signalent que : « **-Toutefois pour que la projection d'une séquence vidéo soit efficace, des conditions sont nécessaires :**

-La durée doit être courte (3 à 7 mn pour une heure de cours.)

-l'intérêt doit être rapidement perceptible par l'étudiant.

-l'objectif de chacun des passages doit être très clairement définie par le professeur, en fonction du groupe ».⁴⁰

*** Avant de lancer les médias en classe il faut vérifier :**

-Vérifier la qualité sonore et visuelle du document sélectionné.

- Choisir le mode de diffusion en fonction de l'équipement de votre établissement (podcast, streaming).

- Penser à tester avant le matériel si vous n'êtes pas encore à l'aise ou s'il y a eu des changements d'équipements dans l'école.

- Prévoir un plan B au cas où !

*** Pendant la diffusion :** Utiliser l'image sans le son (viewing soundtrack off) Cela veut dire, visionner l'image sans le son. Ce visionnement est considéré comme la première étape. Jean Louis HABERT confirme que « **ce premier visionnement 'muet' permet également au professeur d'aider l'élève à bien regarder l'image, à la bien analyser, afin de comprendre à la fois ce qu'elle représente** ». ⁴¹ À cet effet, l'apprenant doit apprendre comment déchiffrer les signes non verbaux et analyser l'image. L'enseignant doit simplifier le

³⁹ LIEURY A., et FENOUILLET F., "Faut-il secouer ou dorloter les élèves ?" In : Résonances N° 3, Janvier 1997

⁴⁰ Claude CHAPUIS appuis et Pierrette GRELLET(1992 :45)

⁴¹ Louis HABERT Cahiers de l'APLIUT **Année 1993** 12-3 pp. 87-93

contenu du texte et expliquer les termes difficiles qui pourraient être des mots clés du support utilisé. Cette étape est composée de trois types de visionnement (avant, pendant et après).

A. Avant le premier visionnement

A ce moment-là l'enseignant demande aux apprenants de tirer les informations essentielles du document traité. On peut citer comme exemple d'information à extraire, le type de document, le nombre des personnes qui parlent dans la vidéo, le cadre spatiotemporel ...etc. L'image permet à l'apprenant de répondre correctement à ce genre de questions posées par l'enseignant.

B. Pendant le second visionnement

Les apprenants seront capables de décrire ce qu'ils ont vu et d'arriver à bien comprendre les événements et les actions du document.

C. Le troisième visionnement

L'enseignant propose aux apprenants d'imaginer les paroles et les dialogues entre les personnages du document et de leur faire prendre conscience de toutes les réactions, les sentiments et les registres des personnages.

D'autre part, la diffusion avec le son, B. ABASSI estime qu': « **Il s'agit ici d'appréhender le document de manière approfondie. On regarde la vidéo avec le son pour comprendre des informations contenues dans les images ou dans le commentaire** »⁴² On peut dire que Cette phase est faite pour que les élèves déchiffrent le thème en détail.

***Après la diffusion** : Les activités peuvent être écrites ou orales. T. Lancien rappelle que « **Le travail à partir de la vidéo n'a de sens, en effet, que si s'instaure en permanence un va-et-vient entre compréhension orale [...] et production orale et écrite.** »⁴³

Selon B. ABASSI : « **Après avoir compris les informations contenues dans le document, il s'agit de les relier les unes aux autres, de les analyser et de les interpréter. Cela donne lieu à des diverses activités qui vont mettre en jeu de reformulation (orale ou écrite), l'interprétation des informations par l'enseignant ou par l'élève, la synthèse, l'argumentation, la mise en évidence des causes/conséquences, la formulation des sentiments exprimés** ». ⁴⁴

Les activités d'expression orale peuvent être diverses :

– reconstituer ou reformuler le contenu de la vidéo

⁴² B. ABASSI, et al. Safar au pays de l'oral, Ministère algérien de l'éducation nationale, p. 115.

⁴³ Th. Lancien, Le document vidéo, p. 11

⁴⁴ B. ABASSI, et al. Safar au pays de l'oral, Ministère algérien de l'éducation nationale, P. 123.

- imaginer la suite de l'histoire
- réutiliser les structures identifiées dans un autre contexte
- travailler l'intonation et le non verbal par imitation de la vidéo
- travailler autour de saynètes retraçant le contenu de la vidéo

Elles ont alors pour objectif de faciliter la mémorisation et de réutiliser ainsi les acquis dans une autre situation.

3. 7 Les supports audiovisuelle utilisés lors de la C. O de FLE

Avec la méthode traditionnelle, une activité de compréhension orale se limite à un texte oralisé à haute voix par l'enseignant devant ses apprenants. Mais, le développement technologique permet de l'utilisation conjointe de l'image et du son dans cette activité.

La compréhension orale est la base de l'apprentissage et l'acquisition d'une langue étrangère. Chaque support pédagogique à son propre utilisation et son propre intérêt dans l'activité de compréhension orale, le support audiovisuel aide les enseignants pour faciliter la transmission des message,

L'utilisation de la vidéo en classe de français langue étrangère facilite l'acte pédagogique, et rend le cours plus attrayant aux yeux des apprenants, souvent habitué à des supports plus classiques. Il s'agit également d'avoir une vision plus claire de l'univers francophone, qu'ils commencent à appréhender.

L'utilisation des supports audiovisuels dans l'activité de la compréhension orale réclame la disponibilité du matériel : les moyens technologiques, ordinateurs, projecteurs et magnétophones. Donc ils doivent être disponibles dans les écoles. aussi la manipulation efficace du matériel audiovisuel.

3. 8 Le choix du support audiovisuel

D'abord, L'enseignant doit choisir le document qui est adapté avec le niveau de ses élèves, à leur degré de connaissance de la langue et de la culture du pays. En effet, il faut tenir compte de plusieurs paramètres tels que l'intérêt, le niveau de langage, la longueur, les structures et le vocabulaire.

Le premier souci qui confronte un enseignant c'est de trouver une vidéo parfait à son cours, le choix du vidéo ne vient pas au hasard mais selon des critères déterminé D'après COMPTE, « **sélectionner un document vidéo, consiste, en fait, à établir sa propre grille en faisant varier les objectifs pédagogiques, selon son public** ». ⁴⁵

⁴⁵ COMPTE (1993 : 28)

Cela veut dire que pour utiliser tel ou tel vidéo il faut prendre en considération le niveau de public, l'âge, la finalité de cours, et les intérêts des apprenants, pour atteindre notre objectifs générale de cette intégration, également Claude CHAPUIS appuis et Pierrette GRELLET signalent que :

« -Toutefois pour que la projection d'une séquence vidéo soit efficace, des conditions sont nécessaires :

-La durée doit être courte (3 à 7 mn pour une heure de cours.) -l'intérêt doit être rapidement perceptible par l'étudiant.

-l'objectif de chacun des passages doit être très clairement définie par le professeur, en fonction du groupe».⁴⁶

Le meilleur choix d'un document vidéo aide l'enseignant à réaliser la tâche d'enseignement d'une façon correcte et d'atteindre ces tendances.

3. 9 Le rôle des supports didactiques dans l'enseignement de l'oral

Les supports didactiques sont un ensemble de documents ou d'activités conçues à l'enseignement/apprentissage, leur l'utilisation fait inévitablement partie des pratiques de classe de langue, parce qu'ils sont des ressources avec lesquels se fais l'enseignement, et l'enseignant les utilise comme un appui pour transmettre le savoir en posant des questions sur leurs contenus, ils font également partie de la planification du cours.

Pour les apprenants, les supports didactiques sont des moyens qui les aident à acquérir des savoirs, des savoir-faire et qui est un appui pour leurs productions en classe.

En gros les supports didactiques jouent un rôle essentiel dans le milieu éducatif en facilitant le processus de l'enseignement/apprentissage et l'acquisition des différents concepts.

3. 10 Le rôle de la vidéo

L'intégration de l'audiovisuel occupe une place importante dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères. De ce fait, il est important de souligner le rôle de la vidéo comme une nouvelle technologie d'enseignement efficace. Selon QUERE « **pour l'apprentissage de la langue orale, l'usage [de la vidéo] est bien sûr essentiel** ». ⁴⁷ Effectivement, le document vidéo est essentiel pour d'apprentissage des langues. Déjà, Compte nous disait dans l'Avant-propos de son livre La vidéo en classe de langue que «**ce média permet d'accroître l'efficacité du processus d'enseignement [...] De plus, la vidéo provoque l'implication affective de l'apprenant, ce qui constitue l'une des forces-moteur**

⁴⁶ Claude CHAPUIS et Pierrette GRELLET (1992 :45)

⁴⁷ QUERE (1991:38).

de l'apprentissage». (1993 : 7). De cela, il est nécessaire d'utiliser ce média en classe du FLE puisque, son intégration suscite l'envie et la curiosité d'apprentissage chez les apprenants aussi, elle développe leur compréhension et permet aux jeunes apprenants de découvrir une autre culture, d'acquérir des nouvelles connaissances et des informations riches.

3. 11 La démarche didactique de l'exploitation du document audiovisuel dans une activité de compréhension orale

L'écoute selon Widdowson

Conformément à ce que pense H. G. Widdowson « **Ecouter est l'activité qui consiste à reconnaître quelles fonctions assurent les phrases dans une interaction, quelle valeur de communication elles prennent en tant qu'exemples d'emploi. Ecouter est donc, en ce sens, la contrepartie en réception de dire et repose sur le support visuel aussi bien qu'oral.** »⁴⁸ Cela nous montre que l'écoute est le pôle de réception qui implique la capacité à identifier la fonction de communication et la reconnaissance des actes de langage réalisés dans les phrases entendues pour comprendre la langue au cours de l'interaction. Toujours selon l'auteur, L'écoute est l'une des activités liées à la langue orale en emploi.

Tout d'abord, Préparation à l'écoute :

- Activité de pré-écoute afin de relancer le thème choisi et de re-brasser les acquis lexicaux.
- Mise en situation d'écoute : il est demandé concentration optimale, calme et silence.

1 / Première écoute, compréhension globale :

- Il n'est pas recommandé de prendre de notes pour le moment mais de se focaliser sur la compréhension globale (dégager le thème général et si possible d'identifier les informations relatives à la situation d'énonciation).
- Suite à l'écoute, échange et partage, mise en commun des informations trouvées en les notant au tableau.
- Émission de premières hypothèses de sens.

2 /. Deuxième écoute, début de la compréhension détaillée :

- Il est demandé cette fois de prendre des notes.
- Demander aux élèves de repérer les mots connus ou/et transparents.
- Énoncer un certain nombre de pistes d'éléments à repérer (sexe, âge, ton de la voix, sons, qui parle, à qui, éventuellement – afin de dégager l'implicite : où, quand comment et pourquoi ?)

⁴⁸ H. G. Widdowson (1991 : 72):

- Demander aux élèves de procéder au repérage de ces éléments et de noter tout ce qu'ils peuvent noter, même des bribes de sons ou des mots incomplets.
- Suite à l'écoute, échange et partage, mise en commun des informations trouvées en les notant au tableau et en les regroupant par thèmes.

3 / Troisième écoute, compréhension détaillée :

- Les élèves complètent leurs notes.
- Il est possible d'effectuer des pauses si nécessaire, voire revenir en arrière pour compléter les dernières informations manquantes.
- Procéder à une nouvelle mise en commun au tableau afin de compléter les informations déjà trouvées.
- Validation ou invalidation des hypothèses de sens de la première écoute.

4 / Dernière écoute : l'écoute plaisir

- Dernière écoute du document globale afin de fixer les acquis.
- Dernière mise en commun et explication des passages plus difficiles.
- Synthèse orale.

Conclusion

Pour conclure, on peut dire que le support audiovisuel occupe une place très importante dans l'apprentissage de FLE, l'utilisation de ces supports aide à changer le mode classique d'apprentissage et surtout pour faciliter la compréhension orale.

Partie pratique

Chapitre 3 :
Présentation et description du
corpus de recherche

Introduction

Afin de lier le chapitre théorique au chapitre pratique et dans le but d'obtenir plus d'informations, d'enrichir et d'approfondir notre travail de recherche.

L'observation est une technique fréquemment utilisée pour mener une étude qualitative. Elle permet de recueillir des données verbales et surtout non verbales. Cette technique propose à l'enquêteur de se focaliser sur le comportement d'une personne, plutôt que sur ses déclarations. Vous observez simplement ce que les gens font et ce qu'ils disent, sans intervenir.

Vauclaire définit l'observation comme « **tout recueil de données établi à partir de la description du comportement spontané des animaux dans leur milieu naturel.** »¹ Quant à Bunge (1984), il souligne que l'observation correspond à « **une perception préméditée et éclairée : préméditée ou délibérée car elle est faite dans un but bien défini ; éclairée car elle est guidée, d'une façon ou d'une autre, par un corps de connaissances.** »². Observer appelle à une activité d'investigation. L'action d'observer une classe renvoie donc à analyser la classe et décomposer celle-ci.

Observer une classe demande aussi de poser un regard extérieur sur ce qui se passe dans la classe, et notamment ce qu'il nous semble intéressant d'observer. Observer amène donc à s'interroger, tenter de dégager des relations entre les éléments observés mais aussi savoir ordonner ses observations, les analyser.

1/ protocole d'enquête

1. 1 : Le lieu de l'expérimentation

L'observation de classe C'est faite à l'école Chami Mouhamed établissement situé à la ville de Khenchela au milieu d'un quartier très peuplé c'est l'une des plus anciennes écoles et la plus importante de la ville elle comprend plus de 15 classes et deux ateliers et deux laboratoire et un amphi, la cour est vaste les locaux sont propres et bien organisés.

1. 2 : La présentation de la classe

Nous avons opté de travailler avec une classe de 3ème année moyenne qui contient 35 élèves 21 filles et 14 garçons disposée en trois rangées.

1. 3 : Le choix méthodologique

Au cours de la partie d'expérimentation notre choix méthodologique ne s'est arrêté pas sur l'observation des comportements des élèves pendant les séances de compréhension orale., mais nous avons également opté pour la méthode du questionnaire.

¹ Vauclaire (1984) id., p. 123

² (P. Dessus, Carrefours de l'éducation, 2007, p. 104)

1. 4 : Les outils d'investigation

Les outils d'investigations utilisées d'une part, le questionnaire adressés aux enseignants de moyen et d'autre part les séances observés dans une classe de 3ème année moyenne où l'enseignant exploite un support audiovisuel en séance 1 de compréhension orale et en 2ème séance de compréhension orale l'enseignant exploite un texte oralisé (Manuel de l'apprenant Page 143).

1. 5 Présentation du questionnaires

Nous avons adressé un questionnaires à 15 enseignants du cycle moyen, il comprend 16 questions concernant l'impact des supports audiovisuels sur la compréhension orale en classe de FLE.

1. 6 Les difficultés rencontrées

Chaque chercheur peut se heurter en chemin à plusieurs difficultés et obstacles. Pour faire aboutir sa recherche, il lui faut les surmonter. Quant à nous, la réalisation du corpus nous a été une tâche plus ou moins facile. Soit du côté des administrations des collèges qui nous ont fourni toute l'assistance qu'elles pouvaient ; soit du côté des enseignants qui se sont montrés très coopératifs dès le départ et ont tout fait pour nous mettre à l'aise et dans un cadre de travail convivial.

2/ Séance 1 : Phase d'observation

2. 1 Fiche pédagogique de l'activité :

Classe : 3ème AM

Durée : 40 min

Projet 1 : séquence 1

Nature du document : vidéo clip

Titre de la chanson : la terre meurt de Charles Aznavour

[https://youtu. be/VHadAHiWtf0](https://youtu.be/VHadAHiWtf0)

Thèmes traitée : les menaces écologiques sur la terre la protection de l'environnement

Objectifs de la leçon : À la fin de la séance l'apprenant sera progressivement capable de :

- Repérer et distinguer des informations
- Les hiérarchiser
- Prendre des notes

2. 2 Déroulement de la séance 1 :

L'enseignant a fait trois écoutes chaque écoute l'enseignant donne des questions

A/ préécoute

Le cours est commencé à l'heure, L'enseignant a posé son ordinateur portable sur son bureau pour la diffusion du support il a vérifié la qualité et le volume du son et la qualité des images, les apprenants pouvaient entendre clairement le son était bon.

D'abord l'enseignant a posé aux apprenants les questions suivantes

- Quels sont de nos jours les grands sujets qui inquiètent l'humanité ?

La majorité des élèves lèvent les doigts pour répondre, même les réponses qu'étaient dites sont correctes, ex Les guerres / la pollution / les maladies / la pauvreté

- Qui sont les personnes qui en parlent ?

Les médias / les associations / les chanteurs

2-visionner le clip sans le son et cacher le titre de la chanson

L'enseignant sollicite ainsi la réflexion et l'imagination des apprenants et pour les mettre dans le vif sujet, D'après Jean Michel Ducrot « utilisé l'image sans le son quel que soit le type du support vidéo utilisé présentez aux apprenants l'image sans le son et demandez-leur de noter tout ce qui fait sens. La recherche d'informations en analysant l'image est un bon moyen ensuite de les amener à une production orale »¹

L'enseignant a posé aux apprenants des questions :

- connaissez-vous ce chanteur ?
- citez quelques titres de ses chansons ?
- d'après les images diffusées quels sont les thèmes qui sont abordés dans la chanson ?

Choisissez les bonnes réponses

La réglementation de la pêche / la pollution / le nettoyage de littoral / les changements climatiques / La préservation des forêts / la société de consommation / l'urbanisation

B/ Première écoute

- Focaliser l'attention sur les détails de communication pour vérifier les hypothèses de sens.

L'enseignant demande aux élèves d'écouter attentivement la chanson puis choisir la ou les bonnes réponses

Le titre de la chanson est :

La terre meurt / Où allons nous ? / l'homme s'en fout

D'après le titre la terre est comparée à :

¹ Jean Michel Ducrot p 3

Un animal / une chose / **une personne**

Quels vocabulaire domine dans la chanson :

De l'environnement / la nature / mélioratif / de la mer / de l'espace / **péjoratif / de la nature.**

➔ Dégager la situation de communication

L'enseignant dans cette étape, il a proposé à ses élèves un tableau de schémas de communication pour résumer et organiser leurs compréhensions sur ce travail et d'ordonner leurs idées, il est comme suit :

Qui parle ?

A qui s'adresse le chanteur ?

De quoi parle t il ?

Comment ?

Quels est son objectif ?

Qui parle ?	A qui ?	De quoi ?	Comment ?	Visée communicative
Le chanteur Charles Aznavour	À l'humanité entière	-les menaces écologique sur la terre -la protection de l'environnement	-Expliquant -Démontrant -Donnant les exemples	Expliquer pour faire réagir

C/ 2^{ème} écoute – compréhension fine

L'enseignant demande aux apprenants de prendre des notes pour qu'ils puissent répondre aux questions qui suivent le visionnement.

écoutez la. chanson puis choisissez la ou les bonnes réponses

-comment se présente le clip ?

Chanson / image / **chanson et image**

-que constituent ces images ?

Illustration / interprétation / **preuves / démonstration** / explication.

-quels sentiments vous inspirent – elles ?

L'inquiétude / la crainte / le bonheur / la joie / la satisfaction / la **désolation**

-dans le refrain, le chanteur parle :

Des animaux en voie d'extinction / de la mer / **de l'homme** / de l'environnement.

-D'après le chanteur qui va souffrir le plus de cette situation :

L'anciennes génération / la **génération future** / **nos descendants** / **nos enfants** / nos parents / **les plus jeunes**

-Dans le dernier refrain il ;

Donne des solution / **nous demande de réagir** / nous met en garde / tire la sonnette d'alarme

-Quelle proposition conviendrait-il d'ajouter à la fin de dernier refrain «réveillons -nous...»

Tous les matins / à 6 heures / **avant qu'il ne soit trop tard** / tard.

D/ 3^{ème} et dernière écoute – exploitation et acquisition

Visionnage de la vidéo jusqu'à 01 :29

- complétez le tableau avec : pollution des mers / inconscience de l'homme / pollution de la terre / pollution des océans / disparition des végétaux rares

1èr couplet	2 ème couplet	Refrain 1
pollution des mers	pollution de la terre	inconscience de l'homme
pollution des océans	disparition des végétaux rares	

Visionnage de la vidéo jusqu'à 02 :46

-complétez le tableau avec : utilisation des engrais / implication de l'homme / disparition de l'eau / destruction des forêts / disparition de la couche d'ozone.

3 ^{ème} couplet	4 ème couplet	Refrain 2
disparition de l'eau	utilisation des engrais	implication de l'homme
disparition de la couche d'ozone	destruction des forêts	

Visionnage de la vidéo → la fin

- complétez le tableau avec : appel à la réaction / disparition de l'homme / disparition des animaux / disparition de l'eau / pollution des mers.

5 ème couplet	6 ème couplet	Refrain 3
disparition des animaux	disparition de l'homme	appel à la réaction
pollution des mers	disparition de l'eau	

E / Synthèse - évaluation

L'enseignant a demandé aux apprenants de compléter le texte suivant après l'écoute à l'aide de :

Verbe (présent de l'indicatif) surexploiter / agir / tuer / polluer

Nom (déterminant) planète / déchets / eau / enfant / mort / confort / ravages / décharge.

La terre est en danger de **mort**.

L'homme en a fait **une décharge** où il déverse ses **déchets** radioactifs chimiques et pétroliers.

Soucieux de **son confort** il **surexploite** les richesses naturelles, **tue** les animaux **pollue** l'atmosphère et **l'eau**

Nous devons **agir** vite et mettre fin à **ces ravages** pour offrir **une planète** sans pollution à **nos enfants**.

2. 3 Lecture de réponses

Les étapes de la C. O	Les questions	Présence de réponses.	Absence de réponses.
Pré écoute	<ul style="list-style-type: none"> - Quels sont de nos jours les grands sujets qui inquiètent l'humanité ? - Qui sont les personnes qui en parlent ? 	<p>30 / 35</p> <p>85, 71%</p>	<p>5 / 35</p> <p>14, 29%</p>
visionner le clip sans le son	<ul style="list-style-type: none"> - connaissez-vous ce chanteur ? - citez quelques titres de ses chansons ? - d'après les images diffusées quels sont les thèmes qui sont abordés dans la chanson ? <p>Choisissez les bonnes réponses</p> <p>la réglementation de la pêche / la pollution / le nettoyage de littoral / les changements climatiques / Lan</p>	<p>18 / 35</p> <p>51, 43%</p>	<p>17 / 35</p> <p>48, 57%</p>

	préservation des forêts / la société de consommation / l'urbanisation		
première écoute	<p>-choisissez la ou les bonnes réponses</p> <p>Le titre de la chanson est :</p> <p>La terre meurt / Où allons nous ? / l'homme s'en fout</p> <p>-D'après le titre la terre est comparée à : Un animal / une chose / une personne</p> <p>-Quels vocabulaire domine dans la chanson :</p> <p>De l'environnement / la nature / mélioratif / de la mer / de l'espace / péjoratif / de la nature</p>	<p>22 / 35</p> <p>62, 86%</p>	<p>13/35</p> <p>37, 14%</p>
2^{ème} écoute	<p>-comment se présente le clip ?</p> <p>Chanson / image / chanson et image</p> <p>-que constituent ces images ?</p> <p>Illustration / interprétation / preuves / démonstration / explication.</p> <p>-quels sentiments vous inspirent – elles ?</p> <p>L'inquiétude / la crainte / le bonheur / la joie / la satisfaction / la désolation</p> <p>-dans le refrain, le chanteur parle :</p> <p>Des animaux en voie d'extinction / de la mer / de l'homme / de l'environnement.</p>	<p>20 / 35</p> <p>57, 14%</p>	<p>15 / 35</p> <p>42, 86%</p>

	<p>-D'après le chanteur qui va souffrir le plus de cette situation :</p> <p>L'anciennes génération / la génération future / nos descendants / nos enfants / nos parents / les plus jeunes</p> <p>-Dans le dernier refrain il ;</p> <p>Donne des solution / nous demande de réagir / nous met en garde / tire la sonnette d'alarme</p> <p>-Quelle proposition conviendrait-il d'ajouter à la fin de dernier refrain «réveillons -nous...»</p> <p>Tous les matins / à 6 heures /avant qu'il ne soit trop tard / tard.</p>	<p>22 / 35</p> <p>62, 86%</p>	<p>13 / 35</p> <p>37, 14%</p>
3^{ème} et dernière écoute	<p>Visionnage de la vidéo jusqu'à 01 :29</p> <p>Visionnage de la vidéo jusqu'à 02 :46</p> <p>Visionnage de la vidéo → la fin</p>	<p>21 / 35</p> <p>60%</p>	<p>14 / 35</p> <p>40%</p>
Synthèse évaluation	<p>- compléter le texte suivant après l'écoute à l'aide de : Verbe (présent de l'indicatif) surexploiter / agir / tuer / polluer</p> <p>Nom (déterminant) planète / déchets / eau / enfant / mort / confort / ravages / décharge.</p>	<p>19 / 35</p> <p>54, 29%</p>	<p>16 / 35</p> <p>45, 71%</p>

2. 4 Commentaire

La première séance de compréhension orale où nous avons assisté, s'est globalement bien passée, elle a duré 40 min. L'enseignant a su susciter l'intérêt des apprenants vise à vis de la leçon ; nous l'avons remarqué au contact des apprenants. L'enseignant était très actif et employait un vocabulaire riche. Les apprenants étaient motivés, sont plus actives et attentifs,

veut dire que le support audiovisuel (vidéo clip) est attire leur attentions, en plus ils ne prend pas beaucoup de temps pour la compréhension.

3/ Séance 2 : phase d'observation

La classe avec laquelle nous avons assisté la 1 ère séance avec un support audiovisuel et la même classe que nous avons assistée, c'était déroulé au cours de compréhension orale, dans cette séance nous voulons utilise un texte oralisé comme support pédagogique avec le même démarche que nous avons fait la 1 ère séance.

3. 1 Fiche pédagogique de l'activité

Niveau : 3ème AM

Projet 03: « Réaliser un recueil de récits et une exposition de photos portant sur l'Histoire de notre pays à l'occasion de la célébration de la fête de l'indépendance et du mois du patrimoine. »

Séquence 01 : « Je résume un récit historique portant sur un moment de l'Histoire nationale. »

Activité : Compréhension orale.

Durée : 01 heure

Composantes de la compétence :

Oral (Réception) :

- Savoir se positionner en tant qu'auditeur.
- Retrouver les composantes essentielles d'un récit historique.
- Restituer l'essentiel d'une histoire écoutée.

Objectifs d'apprentissage:

- Identifier le narrateur d'un récit écouté.
- Déterminer la fonction du récit écouté.
- Identifier le cadre d'une histoire réelle : lieu(x), temps (époques, périodes, saisons, dates).
- Situer les événements les uns par rapport aux autres, à partir de marques linguistiques.
- Identifier le statut des différents personnages et leur relation dans l'histoire.
- Ecouter et comprendre un récit historique.

Compétence langagière : Raconter à travers le récit historique.

Matériel : Manuel de l'apprenant Page 143

3. 2 Déroulement de la séance 2

Texte à exploiter : un récit historique « Femmes courage »

Femmes courage

Nous sommes en 1959. C'est un après-midi ensoleillé du mois d'août. Et ce jour-là, depuis plusieurs heures, un grand accrochage entre l'Armée française et l'Armée de Libération nationale fait rage dans la montagne d'Aït Aïssa, en Kabylie. Dans le feu de l'action, un combattant, Salah N'kitount, est touché. Il a reçu une balle dans la cuisse gauche.

A bout de force, le moudjahid est sur le point de tomber et de perdre connaissance.

Soudain, sorties de nulle part, trois femmes accourent vers le blessé. Deux le soutiennent par les aisselles pendant que la troisième saisit le fusil et défait la cartouchière.

L'une d'elles rassure l'homme : « Courage, courage ! Nous allons te conduire en lieu sûr pour te faire soigner ». Et pendant que deux femmes servaient de béquilles au blessé, l'autre en éclaireur, devance le petit groupe de quelques dizaines de mètres...

Ils marchent depuis plusieurs minutes lorsque, aux environs de Tagoussimte, la femme revient précipitamment sur ses pas pour alerter ses camarades : une patrouille de soldats est dans les parages ! Avec une rapidité extraordinaire, les trois femmes s'affairent comme un seul homme : un tas de bois coupé et rangé là par un bûcheron offre une cachette idéale. Quant à l'arme et la cartouchière, elles sont enterrées en quelques secondes à quatre ou cinq mètres plus loin... Le détachement passe à une faible distance sans remarquer la présence des résistants dans leur cachette... Dix minutes plus tard, les trois femmes conduisent le blessé dans une casemate où les premiers soins lui sont donnés. A l'aube, le blessé est transporté à dos de mulet vers les profondeurs du maquis appelé Achrit.

Les trois valeureuses femmes ont réussi courageusement leur mission !

Khaled Lemnouer, 50ème Anniversaire de l'Indépendance, Le Soir d'Algérie, 2012

Un épisode de la Révolution algérienne dans la région d'Aokas :

A/ Phase de pré écoute

L'enseignant rentre en classe il demande aux élèves la date d'aujourd'hui et fait passer un élève pour l'écrire puis il leur demande que représente le premier novembre 1954. La réponse des élèves a été correcte c'est-à-dire la guerre de libération nationale. L'enseignant demande aux élèves d'écouter attentivement le texte qui va lire.

Pendant que le prof lit le texte, certains élèves ne suivent pas, d'autres font des grimasses et d'autres écrivent sur la table. Les élèves étaient très bruyants, ils n'arrêtent pas de parler et de

bouger, et ça peut échouer le déroulement et l'atteinte des objectifs de cours, On a remarqué qu'ils n'étaient pas motivés sauf cinq ou six élèves qui le suivent.

L'enseignant demande aux apprenants de prendre des notes pour qu'ils puissent répondre aux questions :

- Beaucoup de héros, révolutionnaires sont tombés martyrs de cette guerre d'indépendance. Cite-en quelques noms.

B/ Première écoute :

- Où et à quel moment de la Révolution algérienne se situe l'histoire racontée ?
- Comment se déroulent les combats entre l'ennemi et les résistants algériens ?
- Qu'est-il arrivé à l'un des combattants algériens ?

C/ Deuxième écoute :

- Qui vient au secours du combattant algérien ? Quel est son nom ?
- Comment l'a-t-on aidé à marcher ?
- Que lui dit-on pour le rassurer ?
- L'une des personnes jouait un autre rôle. Lequel ?
- Pendant le trajet du petit groupe, un danger apparaît. Lequel ?

D/ Troisième écoute :

- Où va se cacher le groupe ? Que fait-on de l'arme et de la cartouchière ?
- Les soldats qui passaient par là surprennent-ils le groupe dans sa cachette ?
- Où est conduit le blessé dans un premier temps, puis le lendemain ?

E/ Phase de Récapitulation :

Grâce à qui, le combattant Salah a-t-il été sauvé des mains de l'ennemi ?
 Comment qualifierais-tu l'acte de ses « sauveteurs » durant la Révolution algérienne ?

3. 3 Lecture de réponses

Les étapes de C. O	Les questions	Présence de réponses	Absence de réponses
Pré-écoute	-que représente le premier novembre 1954 ? - Beaucoup de héros, révolutionnaires sont tombés martyrs de cette guerre d'indépendance. Cite-en quelques noms.	28 / 35	80%

Première écoute	<p>-Où et à quel moment de la Révolution algérienne se situe l'histoire racontée ?</p> <p>- Comment se déroulent les combats entre l'ennemi et les résistants algériens ?</p> <p>- Qu'est-il arrivé à l'un des combattants algériens ?</p>	15 / 35	42, 86%
Deuxième écoute	<p>- Qui vient au secours du combattant algérien ? Quel est son nom ?</p> <p>- Comment l'a-t-on aidé à marcher ?</p> <p>- Que lui dit-on pour le rassurer ?</p> <p>- L'une des personnes jouait un autre rôle. Lequel ?</p> <p>Pendant le trajet du petit groupe, un danger apparaît. Lequel ?</p>	11 / 35	31, 43%
Troisième écoute	<p>- Où va se cacher le groupe ? Que fait-on de l'arme et de la cartouchière ?</p> <p>- Les soldats qui passaient par là surprennent-ils le groupe dans sa cachette ?.</p> <p>Où est conduit le blessé dans un premier temps, puis le lendemain ?</p>	12 / 35	34, 29%
Phase de récapitulation	<p>Grâce à qui, le combattant Salah a-t-il été sauvé des mains de l'ennemi ? Comment qualifierais-tu l'acte de ses « sauveteurs » durant la Révolution algérienne</p>	7 / 35	20%

3. 4 Commentaire

On remarque que les deux tiers des apprenants n'étaient pas attentif et n'étaient motivés pas le texte oralisée a cause de la longueur de texte lu et la manière de la présentation de l'enseignant : il n'a pas utilisé les gestes, la mimique et les dessins ou les images pour faciliter la compréhension.

4 / La comparaison des deux séances

D'après l'étude comparative au résultat pour la première séance, nous arrivons que l'intégration d'un document audio-visuelle au cours de compréhension orale aide beaucoup les élèves à bien compris facilement, avec le son et l'image, ils sont plus actifs et motivé.

Il y a une participation massive, le choix du support (vidéo clip) attire l'attention des apprenants, l'enseignant a su gérer sa classe et les étapes de l'activité.

Donc le bon emploi de l'audiovisuel a une grande importance dans l'activité de la compréhension orale.

Pour la deuxième séance, la participation des apprenants a été indésirable a cause de mauvais choix de texte et le manque de l'illustration.

Donc, on favorise le support audiovisuel sur le texte oralisée parce que le support audiovisuel motive beaucoup plus et attire l'attention de l'apprenant par les images, les actions, le décor, la mimique, la concrétisation des personnages, des lieux et des faits.

Chapitre 4 :
Analyse du
Questionnaire des
enseignants

Le questionnaire

L'un de nos principaux outils de recherche est un questionnaire destiné à une population d'une catégorie professionnelle bien déterminée : les enseignants de français au cycle moyen, qui servira comme un moyen d'enquête pour connaître les avis des enseignants

Ce chapitre est consacré à un questionnaire qui vise, comme l'indique son intitulé, à évaluer, selon les enseignants, en tant que praticiens du domaine.

Public enquêté

Le questionnaire a été distribué sous forme de papier à 15 enseignants dans différents écoles à Khenchela ; nous avons pu recueillir 12 questionnaires seulement.

Question °1 : sexe

	Nombre	%
Féminin	8	66, 67%
Masculin	4	33, 33%

Commentaire

En s'appuyant sur les résultats obtenus, notre population est composée de 8 enseignantes d'un pourcentage de 66, 67 % et 4 enseignants qui représentent 33, 33 %.

Nous constatons une forte domination du genre féminin avec une minorité masculine, ce qui indique que les femmes règnent le secteur éducatif du fait qu'elles orientent vers les filières littéraires (langues étrangères) tandis que les hommes se penchent vers les pistes et les domaines scientifiques.

Question °2 : *Qu'elle est votre relation avec les autres enseignants dans votre école?*

	Nombre	%
<i>Bonne</i>	8	66, 67%
<i>Mauvaise</i>	/	/
<i>Satisfaisante</i>	4	33, 33%

Commentaire

On remarque qu'il y a de bonnes relations entre les enseignants dans le même établissement scolaire, donc il y a des échanges d'idées entre les anciens et les nouveaux et cela permet de créer une atmosphère agréable pour travailler convenablement

Question °3 : Combien d'années enseignez-vous le français ?

	Nombre	%
1 - 5	2	16, 67%
6 - 10	2	16, 67%
10 – 15	3	25%
16 – 26 +	5	41, 67%

Commentaire

On constate que la moitié des enseignants sont expérimentés, ils ont pu passer par plusieurs méthodes didactiques et différents procédés pédagogiques, avec cette expérience, ils peuvent aider les nouveaux enseignants dans l'apprentissage.

Question °4: utilisez -vous les supports audiovisuels dans l'enseignement /apprentissage de FLE ?

	Nombre	%
Oui	12	100%
Non	/	/

Commentaire

Tous les enseignants utilisent les supports audiovisuels parce que le document audiovisuel aide à développer la qualité d'écoute chez les apprenants. Cette nouvelle technologie considère comme un facteur de motivation de l'apprenant. Faciliter le processus d'enseignement avec succès, que ce soit pour les enseignants ou les apprenants.

La combinaison de l'image avec le sens facilite l'acte de compréhension orale.

Question °5 : avez -vous déjà utilisé avec vos élève l'un des documents suivants ?

	Nombre	%
<i>Emission radiophonique</i>	4	33, 33%
<i>Spot publicitaire</i>	1	8, 33%
<i>Emission Télévisée</i>	5	41, 67%
Chanson	5	41, 67%
Film	7	58, 33%
<i>Dessin animé</i>	3	25%
Documentaire	10	83, 33%

Commentaire

On voit que la majorité des enseignants utilisent ce procédé pédagogique intéressant et bénéfique dans l'opération d'apprentissage qui est le documentaire et motivant pour les apprenants ainsi que les films, les chansons les émission télévisée

Question °6 : Est-ce que vous motivez vos apprenants ?

	Nombre	%
Oui	12	100%
Non	/	/

Commentaire

Tous les enseignants motivent leurs apprenants Le rôle de l'enseignant est donc d'apporter un flux de vagues positives dans la classe. Pour ce faire, il a à sa disposition un certain nombre de stratégies qui aident à augmenter la confiance en soi et l'intérêt de ses élèves dans l'apprentissage de la langue. Chaque apprenant doit avoir une motivation dans l'apprentissage d'une langue. Sans motivation, l'objectif d'apprentissage est difficile à atteindre.

Question °7 : Si oui, comment faites vous cela ?

	Nombre	%
Applaudissement	9	75%
Excursion	/	/
Une note dans l'évaluation continue	5	41, 67%

Commentaire

Les enseignants motivent leurs apprenants de différentes manières : 75% des enseignants motivent les apprenants par les applaudissement lorsque il y a de bonnes réponses certains apprenants, cela encourage les autres à fournir des efforts pour trouver les réponses justes 41. 67% des enseignants motivent les apprenants par l'ajout d'une note dans l'évaluation continue

Question °8: Quels support préfèrent vos apprenants ?

	Nombre	%
Document audiovisuel	9	75%
Document sonore	/	/
Texte oralisé / image fixé	4	33, 33%

Commentaire

75% des enseignants qui choisissent le document audiovisuel car c'est un outil préférable pour l'enseignant et pour les élèves, le son qui véhicule avec l'image dans un scénario spécifique approche les événements à ces apprenants et aide à faciliter la compréhension chez eux.

Question ° 9 : : *À l'école où vous enseigner, le matériel nécessaire est -il à votre disposition au moment où vous en avez besoin ?*

	Nombre	%
--	--------	---

<i>Oui</i>	<i>10</i>	<i>83, 33%</i>
<i>Non</i>	<i>2</i>	<i>16, 67%</i>

Commentaire

La majorité des enseignants confirme que leurs établissement scolaire sont dotés de matériel pédagogique nécessaire tels que les micro portables, les data show, les images, les cartes géographique

16. 67% affirme qu'il y a un manque énorme d'équipement pédagogique qu'il peut être un obstacle dans l'apprentissage pour cela la direction doit résoudre ce problème il le prendre on considération

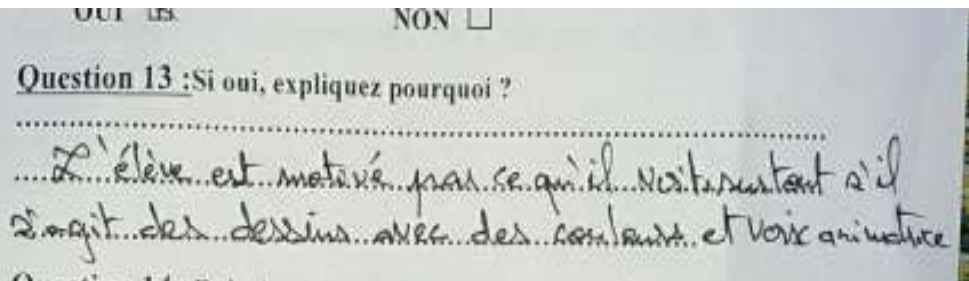
Question °10 : Trouvez-vous que l'exploitation des supports audiovisuels motive les apprenants ?

	<i>Nombre</i>	<i>%</i>
<i>Oui</i>	<i>12</i>	<i>100%</i>
<i>Non</i>	<i>/</i>	<i>/</i>

Commentaire

Tous les enseignants réponds par ' Oui ', On peut dire alors que l'audiovisuel peut classer comme un facteur de motivation chez les apprenants ou elle éveille leur curiosité pour suivre et essayer de comprendre durant la séance.

Question ° 11 : Si oui, expliquez pourquoi ?

<p><i>Enseignante</i> <i>1</i></p>	
--	--

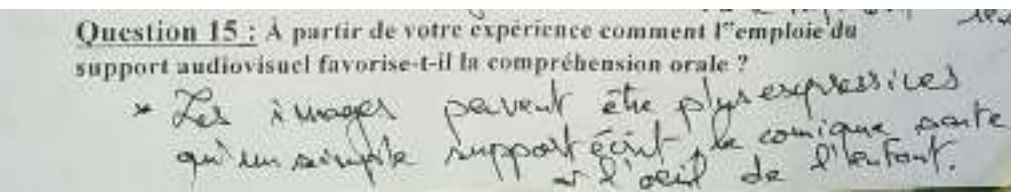
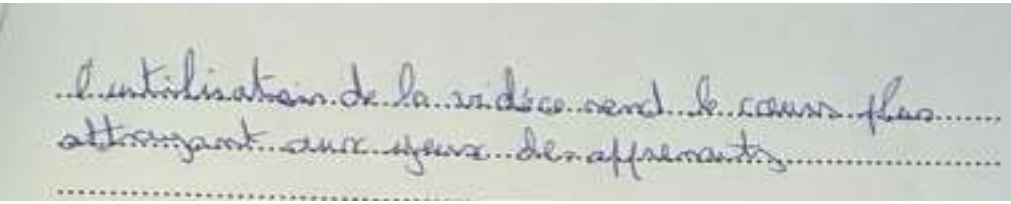
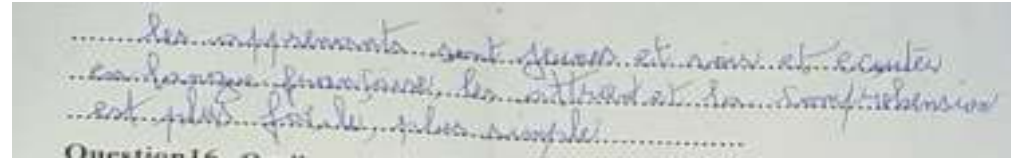
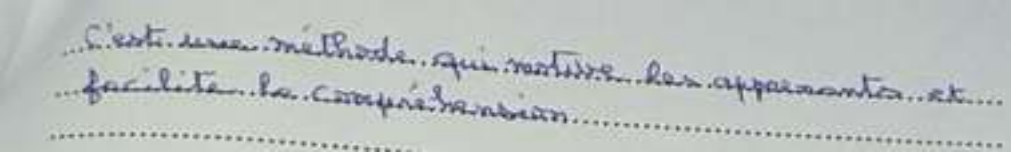
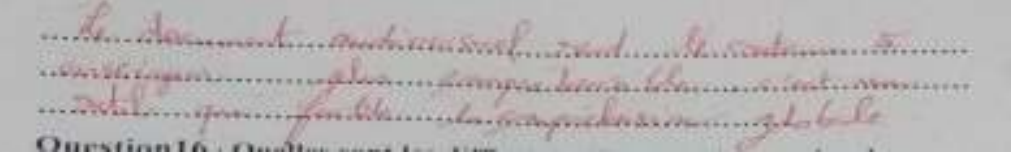
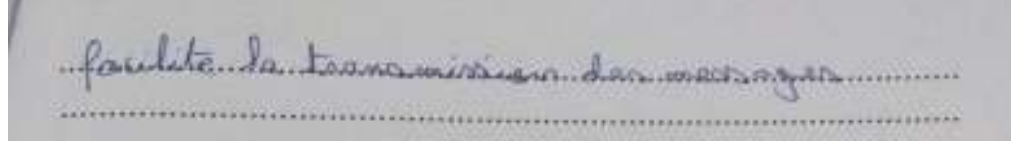
<p>Enseignante 2</p>	<p>Question 13 : Si oui, expliquez pourquoi ? <i>Les supports audiovisuels facilitent la C.A.</i></p>
<p>Enseignante 3</p>	<p>Question 13 : Si oui, expliquez pourquoi ? <i>..... parce que les apprenants sortent de l'habituel ..et ils peuvent comprendre le thème et s'exprimer grâce aux images.....</i></p>
<p>Enseignante 4</p>	<p>Question 13 : Si oui, expliquez pourquoi ? <i>Les supports audiovisuels ont beaucoup d'effets positifs sur l'apprentissage de l'É.É, ils permettent de développer les compétences de l'expression et de la compréhension, ils ont facilité l'apprentissage de la leçon.</i></p>
<p>Enseignante 5</p>	<p>Question 13 : Si oui, expliquez pourquoi ? <i>..... Non, enfant, il toujours attiré par une image et un son, voir un qui par une photo ou un document fixe, même !</i></p>
<p>Enseignante 6</p>	<p>Question 13 : Si oui, expliquez pourquoi ? <i>..... ils attirent l'attention des élèves.....</i></p>

<p>Enseignante 7</p>	<p>Question 13 : Si oui, expliquez pourquoi ?</p> <p>Car le support audiovisuel facilite la compréhension orale car le français est une langue étrangère.</p>
<p>Enseignante 8</p>	<p>Question 13 : Si oui, expliquez pourquoi ?</p> <p>Ils attirent l'attention des apprenants et les motivent.</p>

Question °12 : *Qu'est-ce que vous proposez pour améliorer l'enseignement de la compréhension de l'oral ?*

<p>Enseignante 1</p>	<p>Question 14 : Qu'est-ce que vous proposez pour améliorer l'enseignement de la compréhension de l'oral ?</p> <p>Donner le parole à l'élève et lui faire du rôle en cas de dialogue, les outils visuels genre tableau rapport à l'oral.</p>
<p>Enseignante 2</p>	<p>Question 14 : Qu'est-ce que vous proposez pour améliorer l'enseignement de la compréhension de l'oral ?</p> <p>des exercices en compréhension orale par exemple faire les supports audiovisuels.</p>
<p>Enseignante 3</p>	<p>Question 14 : Qu'est-ce que vous proposez pour améliorer l'enseignement de la compréhension de l'oral ?</p> <p>Utilisation des supports audiovisuels pour toutes les activités de la CO.</p>

Question °13 : À partir de votre expérience comment l'emploi du support audiovisuel favorise-t-il la compréhension orale ?

<p>Enseignante 1</p>	
<p>Enseignante 2</p>	
<p>Enseignante 3</p>	
<p>Enseignante 4</p>	
<p>Enseignante 5</p>	
<p>Enseignante 6</p>	

<p><i>Enseignante</i> 4</p>	
<p><i>Enseignante</i> 5</p>	
<p><i>Enseignante</i> 6</p>	
<p><i>Enseignante</i> 7</p>	
<p><i>Enseignant</i> 8</p>	

Question ° 15 : Vos apprenants peuvent-ils participer efficacement à une conversation en FLE dans la classe?

	<i>Nombre</i>	<i>%</i>
<i>Jamais</i>	/	/
<i>Rarement</i>	8	66, 67%
<i>Régulièrement</i>	4	33, 33%

Commentaire

On voit que la majorité des apprenants participent rarement a une conversation en FLE dans la classe, c'est en parlant qu'on apprend à parler. Tous les professeurs de français encouragent leurs étudiants à pratiquer le plus possible le français non seulement en classe de langue mais aussi dans la vie quotidienne.

On peut dire que l'ambiance agréable de la classe est très favorable pour l'apprentissage de la langue : tout le monde écoute attentivement les autres et participe activement aux activités proposées. La langue française n'est plus seulement pour les étudiants une langue qu'ils sont en train d'apprendre, mais aussi un outil de communication, qu'ils utilisent aussi bien en classe que dans leur vie quotidienne.

Question ° 16 : Quel est pour vous, l'objectif d'une activité de compréhension orale ?

<p>Enseignante 1</p>	<p>comprehension orale ? ... apprendre à parler et à communiquer...</p>
<p>Enseignante 2</p>	<p>Construction du sens, avoir se positionner en tant qu'auditeur...</p>
<p>Enseignante 3</p>	<p>aider l'apprenant et l'aider à comprendre et essayer de comprendre le sujet de la leçon pour qu'il s'exprime à partir d'un support audio visuel</p>

<p>Enseignante 4</p>	<p>..... Permettre à l'apprenant de développer ses..... capacités d'écoute et de compréhension de..... l'oral et de s'exprimer à partir d'un document audio → d'une vidéo ou la voix de son professeur. Merci pour votre aimable contribution</p>
<p>Enseignante 5</p>	<p>..... Développer la compréhension orale Apprendre à parler / comprendre un langage étrangère Merci pour votre aimable contribution</p>
<p>Enseignante 6</p>	<p>compréhension orale : Compréhension globale et en situation de la message à saisir</p>
<p>Enseignante 7</p>	<p>Découvrir / identifier en situation, différents registres de la langue situation. Reconnaître des mots / phrases des mots relatifs à la compréhension globalement, ou en détail. Reconnaître des structures grammaticales en contexte. prendre des notes. Merci pour votre aimable contribution</p>
<p>Enseignant 8</p>	<p>compréhension orale ? repères des mots clé</p>
<p>Enseignant 9</p>	<p>compréhension orale : Au-delà de l'écrit, savoir déchiffrer, à analyser la situation, du message pour le seul mécanisme d'écoute. Merci pour votre aimable contribution</p>

Conclusion générale

Conclusion générale

Sans doute l'oral est l'une des compétences essentielles dans le processus d'enseignement/apprentissage des langues étrangères, il occupe une place très importante.

En effet l'acte de parler et de s'exprimer oralement constitue un problème chez les élèves de FLE, comme il est difficile pour les enseignants de gérer cette activité, du fait des difficultés auxquelles ils font face. De ce fait, l'enseignement / apprentissage d'une langue étrangère demande un grand effort de la part de l'enseignant pour que l'apprenant puisse acquérir cette nouvelle langue qui est considérée pour lui comme une langue compliquée et difficile à apprendre.

La compréhension de l'oral, elle doit être le centre d'intérêt de l'apprenant, en travaillant sur les stratégies d'écoute qui contribuent dans le développement de cette activité, aussi bien de l'enseignants en entraînant ses apprenants à l'écoute pour pouvoir accéder au sens du message tout en diversifiant les outils didactiques utilisés en raison de leur apport et leur contribution essentielle.

L'utilisation de l'audiovisuel comme matériel pédagogique a une grande efficacité dans le domaine d'enseignement/apprentissage des langues, c'est un outil préférable pour l'enseignant et pour les élèves, le son qui véhicule avec l'image dans un scénario spécifique approche les événements à ces apprenants et aide à faciliter la compréhension chez eux.

L'audiovisuel peut classer comme un facteur de motivation chez les apprenants ou elle éveille leur curiosité pour suivre et essayer de comprendre durant la séance.

Le but essentiel de notre travail de recherche est de répondre sur la problématique suivante :

Les supports audiovisuels pourraient ils être un outil didactique efficace dans l'enseignement de l'oral en classe de FLE ?

Le document audiovisuel, est un outil très important dans l'apprentissage des langues étrangères, il permet a l'apprenant d'acquérir les outils linguistique dans déférences situation de communication verbal et non verbal , pareillement, L'utilisation de ce genre de document aide à changer le mode classique d'apprentissage, de ce fait, l'apprenant met dans une atmosphère différente, plus d'interactivité, plus d'ambiance, et plus de motivation, puisque les élèves d'avant et d'aujourd'hui ne sont pas les mêmes.

Nous pouvons conclure à travers notre expérience, que le support audiovisuel est au service de l'enseignement/ apprentissage de l'oral ; du moment qu'il attire l'attention de l'apprenant par l'image, les sons et l'action, le décors et les couleurs.

Bibliographie

Bibliographie

1. Alain, Beaux-arts, 1920, p. 222.
2. Algérien : enjeux et perspective », 2013, thèse de doctorat, Université de Tlemcen, p. 26.
3. Amadou SAIBOU et Fati DJIBO (2014 : 12)
4. B. ABASSI, et al. Safar au pays de l'oral, Ministère algérien de l'éducation nationale, p. 115.
5. B. ABASSI, et al. Safar au pays de l'oral, Ministère algérien de l'éducation nationale, P. 123.
6. BAULIEU, Gérard. De l'oral dans notre enseignement : Pourquoi s'interroger sur l'oral? (En ligne), Disponible sur Internet :http://www.acrennes.fr/pedagogie/hist_geo/ResPeda/ORAL/Pourquoiloral.htm (site consulté le : 05/04/2014)
7. BENAMAR Rabéa, « valorisation de l'oral dans les nouveaux programme de FLE au secondaire
8. BOSTINA-BRATU, 2003 : 2.
9. Brahimi et Laggoun (2016 : 13),
10. BRAHIMI et LAGGOUN, 2016 : 13.
11. Chanfrauld-Duchet, M. F. (2002). Restaurer l'oralité en classe de français. Limoges: Centre de recherches sémiotiques. Récupéré: <http://eduscol.education.fr/cid46397/restaurer-l-oralite-en-classe-de-francais.html>
12. Claire Vergnaud dans son mémoire intitulé : dédramatiser la production orale (2008/2009).
13. Claude CHAPUIS appuis et Pierrette GRELLET(1992 :45)
14. Claude CHAPUIS et Pierrette GRELLET (1992 :45)
15. Claudette CORNAIRE, La compréhension orale, Clé international, Paris, 1998. p :29
16. Claudette CORNAIRE, La compréhension orale, Clé international, Paris, 1998. p :15
17. CLE international. (Coll. Didactique des langues étrangères). 221 p.
18. compréhension orale ». [En ligne]. URL : <<http://pedagogie.ac-toulouse.fr/inter>
19. COMPTE (1993 : 28)
20. CORNAIRE Claudette, GERMAIN Claude. (1998). La Compréhension orale. Paris :
21. CUQ Jean-Pierre & GRUCA Isabelle, op. cit., p. 175.
22. Dieuzeide selon Grand Larousse encyclopédique, 1965 :3).

23. Document d'accompagnement de la troisième année moyenne (2011 : 17)
24. Dolz & Schineuwly (2002), l'oral
25. Ephraïm KADZRO, L'utilisation des supports audiovisuels dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère. Le cas de quelques écoles secondaires des régions Brong Ahafo et Ashanti, mémoire de master, Kwame Nkrumah
26. FRANCOISE Marie, COMBE Narcie, op. cit, chapitre V
27. G. Vigne, « Enseigner le français comme langue seconde », éd. Clé International,
28. Galisson et Coste, 1976 :110).
29. GARABEDIAN. M, Perception et production dans la matière phonétique d'une langue, P. 173, in Henri Boyer, Michèle Butzbach, Michèle Pandanx, Nouvelle introduction à la didactique du Français langue étrangère, Ed. Corine Bouth-Odot, France, mai 2001, P. 87
30. GARCIA Christine, JAMBIN Alain. (2009). « Problématique de l'entraînement à la
31. Global Method ». Dialogos 2006/14. p. 16-20. ASE, Bucarest, Roumanie.
32. GURCA. Isabelle, Travailler la compréhension de l'oral, article publié en 08/03/2006.
33. H. G. Widdowson (1991 : 72):
34. http://www.romanice.ase.ro/dialogos/14/07_Ivan-La-metode-structuro.pdf].
35. Ivan, M. (2006). « La Méthode Structuro-Globale Audio-visuelle (S. G. A. V.) Audio-Visual and Structuro-
36. Jean Michel Ducrot p 3
37. Jean Pierre CUQ, dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde, Paris : CLE international, 2003. p:245. 246
38. Lancien, T. (1998) Le multimédia, CLE International, Paris
39. langues/ spip. php? article8>, consulté le 31 mars 2009.
40. le dictionnaire de français Larousse
41. Le dictionnaire de la langue française (1996),
42. le Dictionnaire pratique de didactique du FLE (Robert, 2008 : 42)
43. LIEURY A., et FENOUILLET F., “Faut-il secouer ou dorloter les élèves ?” In : Résonances N° 3, Janvier 1997
44. L'interculturel à travers le multimédia dans l'enseignement du Français RIVEROVILA, Isabel- Google livres
45. Louis HABERT Cahiers de l'APLIUT Année 1993 12-3 pp. 87-93

46. Marie-Françoise Chanfrault-Duchet dans son article Restaurer l'oralité en classe de français (2002)
47. MARTINEZ Pierre, op. cit., p. 91
48. P. Dessus, Carrefours de l'éducation, 2007, p. 104)
49. Philippe P., 1998, « A propos de l'oral », , Genève, consulté le : 02/01/2017.
<http://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/Perrenaud/php>
50. Pierre Cuq. les jeux de rôle «Dictionnaire de didactique du français »
51. QUERE (1991:38).
52. ROBERT Jean-Pierre, Dictionnaire pratique de didactique du français langue étrangère, Paris, Ophrys, 2008, p. 156
53. Th. Lancien, Le document vidéo, p. 11
54. Valéry, Corresp. [avec Gide], 1894, p. 199.
55. Vauclaire (1984) id., p. 123
56. Viau, R. (1994). La motivation en contexte scolaire. Québec : Les Éditions du Renouveau Pédagogique Inc.
57. www.cairn.info. revue-le-francais-aujourd-hui, 2006, page :3-11.

Annexes

Niveau : 3^{ème} AM

Projet 03: « Réaliser un recueil de récits et une exposition de photos portant sur l'Histoire de notre pays à l'occasion de la célébration de la fête de l'indépendance et du mois du patrimoine. »

Séquence 01 : « Je résume un récit historique portant sur un moment de l'Histoire nationale. »

Activité : Compréhension orale.

Durée : 01 heure

Composantes de la compétence :

Oral (Réception) :

- Savoir se positionner en tant qu'auditeur.
- Retrouver les composantes essentielles d'un récit historique.
- Restituer l'essentiel d'une histoire écoutée.



Objectifs d'apprentissage:

- Identifier le narrateur d'un récit écouté.
- Déterminer la fonction du récit écouté.
- Identifier le cadre d'une histoire réelle : lieu(x), temps (époques, périodes, saisons, dates).
- Situer les événements les uns par rapport aux autres, à partir de marques linguistiques.
- Identifier le statut des différents personnages et leur relation dans l'histoire.
- Ecouter et comprendre un récit historique.

Compétence langagière : Raconter à travers le récit historique.

Modalités : Travail individuel, de groupes et collectif.

Matériel : Manuel de l'apprenant Page 143 + Guide du professeur.....

Déroulement de la leçon du jour

Texte à exploiter : un récit historique « Femmes courage »

Un épisode de la Révolution algérienne dans la région d'Aokas : Femmes courage

Nous sommes en 1959. C'est un après-midi ensoleillé du mois d'août. Et ce jour-là, depuis plusieurs heures, un grand accrochage entre l'Armée française et l'Armée de Libération nationale fait rage dans la montagne d'Aït Aïssa, en Kabylie. Dans le feu de l'action, un combattant, Salah N'kitount, est touché. Il a reçu une balle dans la cuisse gauche. A bout de force, le moudjahid est sur le point de tomber et de perdre connaissance.

Soudain, sorties de nulle part, trois femmes accourent vers le blessé. Deux le soutiennent par les aisselles pendant que la troisième saisit le fusil et défait la cartouchière. L'une d'elles rassure l'homme : « Courage, courage ! Nous allons te conduire en lieu sûr pour te faire soigner ». Et pendant que deux femmes servaient de béquilles au blessé, l'autre en éclaireur, devance le petit groupe de quelques dizaines de mètres...

Ils marchent depuis plusieurs minutes lorsque, aux environs de Tagoussimte, la femme revient précipitamment sur ses pas pour alerter ses camarades : une patrouille de soldats est dans les parages ! Avec une rapidité extraordinaire, les trois femmes s'affairent comme un seul homme : un tas de bois coupé et rangé là par un bûcheron offre une cachette idéale. Quant à l'arme et la cartouchière, elles sont enterrées en quelques secondes à quatre ou cinq mètres plus loin... Le détachement passe à une faible distance sans remarquer la présence des résistants dans leur cachette... Dix minutes plus tard, les trois femmes conduisent le blessé dans une casemate où les premiers soins lui sont donnés. A l'aube, le blessé est transporté à dos de mulet vers les profondeurs du maquis appelé Achrit. Les trois valeureuses femmes ont réussi courageusement leur mission !

Khaled Lemnouer, 50^{ème} Anniversaire de l'Indépendance, Le Soir d'Algérie, 2012

I/ Phase de pré écoute :

- a- *Quand a été déclenchée (a eu lieu) la guerre de libération algérienne ?*
- *Le 1^{er} Novembre 1954.*
- b- *Beaucoup de héros, révolutionnaires sont tombés martyrs de cette guerre d'indépendance. Cite-en quelques noms.*
- *Ramdane Abane - Larbi Ben M'hidi - Ahmed Zabana- Mustapha*
 - *Ben Boulaïd -Hassiba Ben Bouali- Mourad Didouche - Zighout Youcef.....etc*

II/ Phase d'écoute : *J'écoute et je comprends un récit historique.*

« Femmes courage »

Première écoute :

- 1- *Où et à quel moment de la Révolution algérienne se situe l'histoire racontée ?*
 - *L'histoire racontée s'est déroulée en 1959, dans un après-midi du mois d'août dans la région d'Aokas, à Béjaïa.*
- 2- *Comment se déroulent les combats entre l'ennemi et les résistants algériens ?*
 - *Les combats entre l'ennemi et les résistants algériens font rage.*
- 3- *Qu'est-il arrivé à l'un des combattants algériens ?*
 - *L'un des combattants algériens s'est blessé (est touché).*

Deuxième écoute :

- 1- *Qui vient au secours du combattant algérien ? Quel est son nom ?*
 - *Trois femmes sont venues aider le blessé. Son nom est Salah N'kitount.*
- 2- *Comment l'a-t-on aidé à marcher ?*
 - *Deux le soutiennent par les aisselles pendant que la troisième prend le fusil et défait la cartouchière.*
- 3- *Que lui dit-on pour le rassurer ?*
 - *Pour le rassurer, on lui dit : « Courage, courage. Nous allons te conduire pour te soigner ».*
- 4- *L'une des personnes jouait un autre rôle. Lequel ?*
 - *La troisième femme avançait le groupe comme éclaireur.*

5- Pendant le trajet du petit groupe, un danger apparaît. Lequel ?

- Il y avait une patrouille de soldats dans les parages.

Troisième écoute :

1- Où va se cacher le groupe ? Que fait-on de l'arme et de la cartouchière ?

- Le groupe s'est caché dans un tas de bois coupé par le bûcheron.
- L'arme et la cartouchière ont été enterrées.

2- Les soldats qui passaient par là surprennent-ils le groupe dans sa cachette ?

- Non, ils ne remarquent pas la présence des résistants.

3- Où est conduit le blessé dans un premier temps, puis le lendemain ?

- Le blessé est conduit dans une casemate pour les soins, puis vers les profondeurs du maquis appelé Achrit.

III/- Phase de Récapitulation :

Grâce à qui, le combattant Salah a-t-il été sauvé des mains de l'ennemi ?
Comment qualifierais-tu l'acte de ses « sauveteurs » durant la Révolution algérienne ?



Le combattant Salah N'kitount a été sauvé des mains de l'ennemi grâce à trois valeureuses femmes. Elles ont fait preuve de courage et de bravoure. Cet acte montre aussi le rôle de la femme durant la Révolution algérienne.